

الواحة كابيتال ش.م.ع.

الواحة كابيتال  
WAHA CAPITAL

التقارير والمعلومات المالية المرحلية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

صفحة	المحتويات
١	معلومات عن الشركة
١٢ - ٢	تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة
١٣	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
١٤	بيان المركز المالي الموجز الموحد
١٥	بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد
١٦	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموجز الموحد
١٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
١٩ - ١٨	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
٤٠ - ٢٠	إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

معلومات عن الشركة

مجلس الإدارة

سعادة السيد/ حسين جاسم النويس

رئيس مجلس الإدارة

السيد/ أبو بكر صديق الخوري

نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد/ أحمد بن علي الظاهري

أعضاء مجلس الإدارة

السيد/ كارلوس عبيد

السيد/ فهد سعيد الرقباني

السيد/ منصور محمد الملا

السيد/ سالم راشد النعيمي

السيد/ سالم راشد النعيمي

الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب

ص ب ٢٨٩٢٢

المركز الرئيسي

أبراج الإتحاد

الطابق ٤٢، برج ٣

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

مدقق الحسابات

ص ب ٩٩٠

برج السلع

مربعة الصوة

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة

### ١. نظرة عامة

حققت الواحة كابيتال صافي أرباح عائدة إلى مالكي الشركة بمبلغ ١,٥٩٠/٥ مليون درهم خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مقارنة بـ ٢٣٠,٨ مليون درهم لنفس الفترة من عام ٢٠١٣.

ويعود هذا الأداء المتألق بشكل رئيسي إلى المكسب الفردي الناتج عن الاستبعاد الجزئي المفترض لشركة تأجير الطائرات إير كاب AerCap المدرجة في بورصة نيويورك ومكاسب من استبعاد إيرليفيت وهي مشروع مشترك بين الواحة كابيتال وإير كاب بالإضافة إلى الأداء التشغيلي القوي لكل من إيركاب وشركة التمويل الاستهلاكي في دولة الإمارات العربية المتحدة - دنيا للتمويل، والمساهمة المتينة من معاملات أسواق رأس المال.

### ٢. أهم المؤشرات المالية

#### فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

- حققت المجموعة أرباح عائدة إلى المالكين بمبلغ ١,٥٩٠/٥ مليون درهم خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، بزيادة قدرها ستة أضعاف على مبلغ ٢٣٠,٨ مليون درهم المحقق خلال نفس الفترة في عام ٢٠١٣.
- أنتجت النشاطات التشغيلية تدفق نقدي بمبلغ ٩٧,١ مليون درهم خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، مقارنة بمبلغ ٠,٩ مليون درهم خلال نفس الفترة من عام ٢٠١٣.
- إن إجمالي موجودات المجموعة بلغت ٩,٣ مليار درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، مقارنة بـ ٥,٢ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.
- كان العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد من العمليات المستمرة وغير المستمرة ٠,٨١٨ درهم خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، مقارنة بـ ٠,١١٩ درهم المحقق خلال نفس الفترة من عام ٢٠١٣.

#### فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

- حققت المجموعة أرباح عائدة إلى المالكين بمبلغ ٣٠١,٢ مليون درهم خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، بزيادة قدرها ١٩٤,١ مليون درهم على مبلغ ١٠٧,١ مليون درهم المحقق خلال نفس الفترة في عام ٢٠١٣.
- أنتجت النشاطات التشغيلية تدفق نقدي بمبلغ ٤٠,٥ مليون درهم خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، مقارنة بمبلغ ١,٣ مليون درهم مستخدم في النشاطات التشغيلية خلال نفس الفترة من عام ٢٠١٣.
- كان العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد من العمليات المستمرة وغير المستمرة ٠,١٥٥ درهم خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، مقارنة بـ ٠,٠٥٥ درهم المحقق خلال نفس الفترة من عام ٢٠١٣.

### ٣. الأحداث الرئيسية في الربع الحالي

#### تحوط وتمويل لأسهم إير كاب AerCap

أبرمت الواحة كابيتال معاملة تحوط وتمويل لنصف حصتها (١٤,٩ مليون سهم) في إير كاب AerCap المدرجة في بورصة نيويورك، وهي أكبر شركة تأجير طائرات مستقلة في العالم.

وقد قامت الشركة بضمان قيمة نصف حصتها عند سعر ٤٢,٣٩ دولار للسهم الواحد كحد أدنى وعند ٦١,٢٣ دولار للسهم الواحد كحد أقصى. وذلك مقارنة مع سعر شرائها الأساسي لأسهم "إيركاب" والبالغ ١٣ دولار للسهم، علماً بأن القيمة الدفترية الحالية في الميزانية العمومية للواحة كابيتال تبلغ ٣٣,٩٥ دولار للسهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤. بموجب هذه الصفقة، تمكنت الواحة كابيتال من الحصول على تمويل إضافي بقيمة ٢,١١٦/٥ مليون درهم، والذي سيستخدم في سداد جزء من قروض الشركة وتمويل استثمارات جديدة.

تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

٣. الأحداث الرئيسية في الربع الحالي (يتبع)

موافقة مجلس الإدارة على برنامج إعادة شراء اسهم

وافق مجلس إدارة الواحة كابيتال على تنفيذ برنامج لإعادة شراء ١٠% من الأسهم القائمة للشركة كحد أقصى، مما يسمح بإعادة شراء ما يقارب ١٩٤ مليون من أسهم الشركة من السوق. وافقت هيئة الأوراق المالية والسلع (SCA) على البرنامج في ٢٠ أكتوبر ٢٠١٤.

٤. مناقشة النتائج

صافي الربح

يشمل إجمالي الدخل (أ) الإيرادات من الأنشطة الرئيسية للشركات التابعة، (ب) الإيرادات من استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية؛ (ج) ربح من استبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية؛ (د) إيرادات من معاملات أسواق رأس المال، و(هـ) (المصاريف)/الإيرادات الأخرى، صافي.

الثلاثة أشهر المنتهية في		التسعة أشهر المنتهية في		بيان الدخل (ألف درهم)
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	
٢٤,١٣١	٢٩,٢٩٥	٣٦,٢٥١	١٠٢,٦٩٣	إيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات
٨٤,٨٧٣	٢٤٥,٤١٢	١٩٧,٧٠٦	٣٨١,٣٨٢	إيرادات من استثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
-	-	-	١,٣٢٦,٩٠١	ربح من استبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
٨٤,٤٤٢	١١٠,٧٨٢	١٩٧,٠٩٢	٢٣٥,٠٣٨	إيرادات من معاملات أسواق رأس المال
٥,٨٢٣	٥,٣٢٩	١٠,٩٠٢	(١٢٦,٣١٢)	(مصاريف)/إيرادات أخرى، صافي
١٩٩,٢٦٩	٣٩٠,٨١٨	٤٤١,٩٥١	١,٩١٩,٧٠٢	إجمالي الدخل
(٦,٨٧٠)	(٩,٢٦٤)	(١٠,٦٩٤)	(٢٨,١٩٤)	تكلفة بيع البضائع وتقديم الخدمات
(٦٣,٠٤٠)	(٥٣,٨١٨)	(١٣٦,١٩٣)	(٢٢٢,٧٧٩)	مصاريف عمومية وإدارية
(٢١,٩١٨)	(٢٧,٢٢٣)	(٦٤,٩٢٤)	(٧٧,١٠٣)	مصاريف تمويل، صافي
(٩١,٨٢٨)	(٩٠,٣٠٥)	(٢١١,٨١١)	(٣٢٨,٠٧٦)	مجموع المصاريف
(٢)	-	١,٥٢٠	(٧٢)	العمليات غير المستمرة
(٣٥٣)	٧٠٣	(٨٩٢)	(١,٠٢٤)	حقوق الملكية غير المسيطرة
١٠٧,٠٨٦	٣٠١,٢١٦	٢٣٠,٧٦٨	١,٥٩٠,٥٣٠	أرباح عائدة إلى مالكي الشركة
٠,٠٥٥	٠,١٥٥	٠,١١٩	٠,٨١٨	العائد الأساسي والمخفض على السهم (درهم)

تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

٤. مناقشة النتائج (يتبع)

أداء فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

ارتفع إجمالي الدخل للفترة والبالغ ١,٩١٩/٧ مليون درهم بمبلغ ١,٤٧٧/٨ مليون درهم مقارنةً بالتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣.

سجلت الإيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات زيادة قدرها ١٨٣% عن فترة المقارنة من السنة السابقة ويعود ذلك أساساً إلى توحيد الإيرادات من شركة أنجلو أريبيان للرعاية الصحية (AAH)، وهي شركة تابعة مكتسبة في الربع الثاني من سنة ٢٠١٣.

يشتمل الربح على استبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية على ربح من استبعاد إيرليفت بمبلغ ٢٠,٣ مليون درهم وربح من الاستبعاد الجزئي المقترض لشركة إير كاب AerCap بمبلغ ١,٣٠٦/٦ مليون درهم الناتج عن الانخفاض في حصة ملكية الواحة كابيتال جراء الاستحواذ على أي ال اف سي (ILFC) من قبل إير كاب AerCap.

تعكس إيرادات استثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية عائدات قوية من شركة تأجير الطائرات إير كاب AerCap ومجموعة دنيا (دنيا للتمويل ودنيا للخدمات) بمبلغ ٣٥٥,٦ مليون درهم و ٣٤,٩ مليون درهم على التوالي.

ارتفعت الإيرادات من معاملات أسواق رأس المال والبالغة ٢٣٥,٠ مليون درهم زيادة بنسبة ١٩% عن فترة المقارنة وذلك نتيجة لأنشطتنا في المعاملات العامة.

تشتمل (المصاريف)/الإيرادات الأخرى، صافي على نقص في القيمة العادلة لاستثمارنا العقاري بمبلغ ١٢٥,١ مليون درهم نظراً لزيادة المنافسة في سوق العقار الصناعي، تم تسجيلها في الربع الثاني من عام ٢٠١٤.

ارتفعت المصروفات الإجمالية، التي تضم تكلفة المبيعات والمصاريف العمومية والإدارية والمالية من ٢١١,٨ مليون درهم إلى ٣٢٨,١ مليون درهم، ممثلةً بزيادة بنسبة ٥٤,٩% ويعود ذلك أساساً لارتفاع تكلفة المبيعات والمصاريف العمومية والإدارية تماشياً مع زيادة في إجمالي الدخل وكذلك إلى توحيد مصاريف شركة AAH.

أداء فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

ارتفع إجمالي الدخل للفترة والبالغ ٣٩٠,٨ مليون درهم بمبلغ ١٩١,٥ مليون درهم أو ٩٤% عند مقارنتها بالثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣.

زادت الإيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات بقيمة ٥,٢ مليون درهم أو نسبة ٢١% عن فترة المقارنة من السنة السابقة، ويعود ذلك أساساً إلى الزيادة في الإيرادات من الموجودات الرئيسية لشركة الرعاية الصحية (AAH).

تعكس إيرادات استثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية عائدات قوية من شركة تأجير الطائرات إير كاب AerCap ومجموعة دنيا (دنيا للتمويل ودنيا للخدمات) بمبلغ ٢٢٦,٣ مليون درهم و ١٢,٩ مليون درهم على التوالي.

انخفضت المصروفات الإجمالية من ٩١,٨ مليون درهم إلى ٩٠,٣ مليون درهم، ممثلةً بانخفاض قدره ٢%.

## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

## ٤. مناقشة النتائج (يتبع)

## الميزانية العمومية

ارتفع مجموع الموجودات من ٥,٢ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ إلى ٩,٣ مليار درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ويرجع ذلك أساساً إلى النقد المستلم على حساب التمويل/ التحوط من خلال طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لسعر أسهم إير كاب AerCap والأداء القوي للاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية، الإحتياطي الإيجابي للقيمة العادلة لطوق الحد الأدنى والحد الأقصى لسعر الأسهم، والزيادة في الاستثمارات المالية - أساساً في أسواق رأس المال العامة - الممولة بشكل جزئي من قبل مؤسسة مالية من خلال ترتيبات إعادة الشراء.

يتم عرض مقاييس الميزانية العمومية الأساسية في الجدول أدناه:

كما في		الميزانية العمومية (ألف درهم)
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	
٨٠٩,٤٩١	٦٨٧,٢٥٧	الاستثمارات العقارية
٢٧٩,٥٢٨	٢٤٤,٢٢١	قروض استثمارية
٢,٤٩٣,٤٧٨	٤,١٨٦,٩٥٩	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
٧٨٩,١٦٨	١,١٣٣,٣٣٧	استثمارات مالية
٢٦٢,٤٥٧	٢٨٤,٩٤٣	ذمم مدينة تجارية وأخرى
٢٧١,٢٨٣	٢,٤٨٧,٤٢٩	النقد ومرادفات النقد
١١٠,٥٦١	٩٨,٠٦٢	موجودات أخرى
٢٢١,٦٤٧	٢٢١,٦٤٧	موجودات مصنفة كمحتفظ بها للبيع
٥,٢٣٧,٦١٣	٩,٣٤٣,٨٥٥	مجموع الموجودات
٢,٣٧٩,٧٦٨	٤,٨٤١,٩١٩	قروض
٣١١,٥٤٤	٣٥٢,٠٩١	ذمم دائنة تجارية وأخرى
٢,٥٤٦,٣٠١	٤,١٤٩,٨٤٥	مجموع حقوق الملكية
٥,٢٣٧,٦١٣	٩,٣٤٣,٨٥٥	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

ارتفعت الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية بمقدار ١,٦٩٣/٥ مليون درهم ويرجع ذلك إلى (أ) الأداء القوي من إيركاب AerCap ومجموعة دنيا، (ب) الربح من الاستبعاد الجزئي المفترض نتيجة انخفاض حصة الملكية في الواحة كابيتال جراء الاستحواذ على أي ال اف سي (ILFC) من قبل إيركاب AerCap كما تم مناقشته في فقرة "صافي الربح" أعلاه و(ج) الاستحواذ على NPS بمبلغ ٢٧٩,٧ مليون درهم؛ صافي من الإنخفاض الناتج عن استبعاد إيرليفنت والذي بلغت قيمته المدرجة ٢٧٤,٠ مليون درهم.

ارتفعت الاستثمارات المالية بمبلغ ٣٤٤,٢ مليون درهم ويعود ذلك أساساً إلى شراء طوق أسعار الأسهم وزيادة في عمليات الاستثمار في الأوراق المالية العامة الممولة بشكل جزئي من خلال ترتيبات إعادة الشراء.

الزيادة في النقد ومرادفات النقد بمبلغ ٢,٢١٦/١ مليون درهم والزيادة في الاقتراض بمبلغ ٢,٤٦٢/٢ مليون درهم وتمثل أساساً التمويل المستلم على الحساب من طوق أسعار الأسهم كما تم مناقشته أعلاه في "الأحداث الرئيسية في الفترة الحالية".

## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

### ٥. استراتيجية الشركة

ترتكز الاستراتيجية الجديدة لشركة الواحة كابيتال على الاستثمار المباشر في قطاعات ذات إمكانات عالية ضمن الإقتصاد الإقليمي، مع أفضلية الاستحواذ على حصص الأغلبية في الشركات التي يمكن إضافة القيمة إليها. كما تتطلع الشركة إلى زيادة تعرضها لأسواق رأس المال العالمية من أجل تعزيز سيولة محفظتها.

وتتيح هيكل شركة الواحة كابيتال الآن إدارة محفظة متنوعة من الاستثمارات من خلال خطوط أعمالها، وهي: الاستثمارات الرئيسية، وأسواق رأس المال، والعقارات الصناعية. هذا وسوف تدرس الشركة إمكانية التعاون مع شركاء استثماريين، لتتحول بشكل تدريجي إلى شركة تقدم خبراتها وشبكاتها ودرابقتها المحلية إلى المستثمرين الذين يتطلعون للاستفادة من النمو المتسارع الذي تشهده المنطقة. تجسيدا لهذه الاستراتيجية، قامت الواحة كابيتال مؤخرا بتجديد هويتها المؤسسية لتعكس هذا التوجه الحيوي والمهني.

### ٦. تحليل الأعمال ومحفظة الشركات

#### ١/٦ الاستثمارات الرئيسية

تشمل الاستثمارات الرئيسية للواحة كابيتال على استثمارات حقوق الملكية والقروض في شركات فردية. للواحة كابيتال ستة استثمارات رئيسية هي: (أ) إيركاب هولدنغز، (ب) دنيا للتمويل، (ج) أنجلو أربيان للرعاية الصحية، (د) مجموعة ستانفورد مارين، (هـ) صندوق مينا للبنية التحتية و(و) ناشيونال بترولיום سيرفيسيز البحرين. بالإضافة إلى ذلك، فإن للشركة استثمارات في شركات أخرى، والتي تصنفها على أنها استثمارات قديمة، وهي تركز على استبعادها على مدى الثلاث إلى خمس سنوات المقبلة.

#### إيركاب

إيركاب، المدرجة في بورصة نيويورك، هي شركة عالمية لتأجير الطائرات. وتستحوذ الشركة على الطائرات من المصنعين، شركات خطوط الطيران، شركات أخرى لتأجير الطائرات ومستثمرين ماليين ومن ثم تقوم بتأجيرها، في المقام الأول كعقود تأجير تشغيلية، لشركات الطيران التجارية وشركات الشحن.

في عام ٢٠١٠، استحوذت الواحة كابيتال على حصة ٢٠% من إيركاب. تلقت شركة الواحة كابيتال ٢٩,٨ مليون سهم من إيركاب في مقابل مبالغ نقدية، وحصتها المكونة من ٥٠% من إيرفنتشور (وهي مشروع مشترك بين شركة الواحة كابيتال وإيركاب، والتي كان لها أسطول من ٤٧ طائرة إيرباص A٣٢٠ في ذلك الوقت) وحصة ٤٠% في محفظة الواحة كابيتال من ١٦ طائرة إيرباص وبوينغ وبومباردييه. خلال الأعوام ٢٠١١-٢٠١٣، قامت إيركاب بإعادة شراء ٣٥,٩ مليون سهم بمتوسط سعر ٤٣ درهم للسهم الواحد في إطار برنامجها لإعادة شراء الأسهم. لم تشارك الواحة كابيتال في برنامج إعادة شراء الأسهم. ونتيجة لذلك، ارتفعت حصة الواحة كابيتال في إيركاب إلى ٢٦,٣%.

في ١٤ مايو ٢٠١٤، أكملت إيركاب هولدنغز ان.في. (إيركاب) استحواذها المعلن عنه سابقاً على آي ال اف سي (ILFC) من أمريكيان انترناشيونال جروب انك (AIG) وذلك بإصدار ٩٧,٦ مليون سهم إلى أمريكيان انترناشيونال جروب انك (AIG) مما نتج عنه انخفاض في حصة ملكية الواحة كابيتال من ٢٦,٣% إلى ١٤,١%.

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، واصلت إيركاب تعزيز مكانتها لتحقيق النمو على المدى الطويل، لا سيما في الأسواق الناشئة، كما تواصل الشركة رفع جودة أسطولها من الطائرات. خلال الربع الثالث من عام ٢٠١٤، أكملت إيركاب المعاملات التالية:

- توقيع عقود تأجير على ٨٤ طائرة
- تسليم ٢٦ طائرة بموجب عقود تأجير ميرمة
- شراء ٩ طائرات جديدة، بالإضافة إلى خمسة بوينغ ٧٨٧-٨٥، ثلاثة بوينغ ٧٣٧-٨٠٠ وواحدة إيرباص ٣٢١A-٢٠٠

تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

٦. تحليل الأعمال ومحفظه الشركات (يتبع)

١/٦ الاستثمارات الرئيسية (يتبع)

إيركاب (يتبع)

- إنهاء عمليات بيع وتجزئة ل ١٥ طائرة، بما في ذلك:
  - طائرة إيرباص A3٠٠-٦٠٠F ، طائرة إيرباص ٣٠٠-٣٤٠A، ٨ طائرات بوينغ B٧٣٧ كلاسيك وطائرة بوينغ ٣٠٠ER-٣٠٠ B٧٦٧ وطائرتين MD-١١S من محفظة الطائرات التي تملكها إيركاب.
  - بوينغ ٧٣٧ كلاسيك وطائرة إيرباص ٢٠٠-٣٢٠A من محفظة الطائرات التي تديرها إيركاب.
- توقيع معاملات تمويل بمبلغ ٥,٥ مليار دولار بما في ذلك الإكتتاب الخاص المعلن عنه سابقاً بمبلغ ٢,٩٤٢/٤ مليون درهم. بلغ إجمالي معاملات التمويل التي تم الإنتهاء منها منذ بداية السنة حتى تاريخه ٣٢,٧ مليار درهم.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، تتكون محفظة إيركاب من ١,٦٧٦ طائرة منها ما تملكها أو تديرها أو تقدمت بطلبات لشرائها.

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، ساهمت إيركاب في ٨٧% من مجموع الدخل، وتمثل قيمتها المدرجة ٣,٧ مليار درهم ٤٠% من إجمالي الموجودات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.

دنيا للتمويل

دنيا للتمويل، (دنيا)، هي شركة تمويل خاضعة لتنظيمات البنك المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة وتقدم لعملائها مجموعة واسعة من الحلول المالية بما في ذلك القروض الشخصية، قروض السيارات، بطاقات الائتمان، الضمانات والودائع لعملائها في دولة الإمارات العربية المتحدة. في الوقت الحالي، فإن غالبية محفظة القروض تضم بطاقات الائتمان وقروض شخصية. تستهدف دنيا شرائح مختلفة من الأفراد مثل ذوي الدخل المحدود، وذوي الدخل المرتفع والذين يعملون لحسابهم الخاص لتسويق منتجاتها الإقراضية، وتستهدف كذلك المنشآت الصغيرة والمتوسطة وأسواق الشركات للودائع والضمانات.

دنيا للتمويل، والتي تتخذ من أبوظبي مقراً لها، بدأت في عام ٢٠٠٨ من خلال شراكة استراتيجية بين فولرتون المالية القابضة (شركة تابعة مملوكة بالكامل لشركة تيماسيك القابضة في سنغافورة)، شركة مبادلة للتنمية، الواحة كابيتال وشركات عبد الله أحمد موسى. تمتلك الواحة كابيتال ٢٥% من دنيا للتمويل.

لقد أظهرت دنيا للتمويل نمواً متميزاً، وهوامش مستقرة لصافي الفائدة وأرباحاً متزايدة على مدى السنوات القليلة الماضية. كانت هوامش صافي الفائدة ثابتة في حدود ٢٠-٣٠%. بتقديم خدماتها لذوي الدخل المحدود وذوي الدخل المرتفع تمكنت دنيا من أن تنمي محفظة القروض لديها بمعدل سنوي مركب بلغ ٥٦% خلال الفترة من عام ٢٠٠٩ وحتى ٢٠١٣.

قامت دنيا بعدة مبادرات استراتيجية لإدارة التكاليف مثل عمليات إعادة هندسة الأعمال، واقتصار عمليات التوظيف الجديدة على الأدوار المدرة للدخل، إعادة التفاوض مع الموردين والملاك والحفاظ على رقابة مشددة على النفقات الاختيارية. خفضت هذه المبادرات نسبة التكاليف إلى الدخل إلى ٣٠,٤% للربع المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ من ما يقارب ٢٩٩,٤% في عام ٢٠٠٩، على الرغم من النمو القوي في قاعدة عملائها وحجم المعاملات المتداولة. وصل صافي إيرادات دنيا للربع المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ إلى ١٣٢,٧ مليون درهم بزيادة نسبة ٤٥,٣% عن نفس الفترة في ٢٠١٣، بينما بقيت مصاريفها عند ١٧,٤ مليون درهم لنفس الفترة. وبالإضافة إلى ذلك، ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ٤٠,١% من ٥١٥,١ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ إلى ٧٢١,٨ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، واصلت دنيا للتمويل نموها المتميز لمحفظه القروض، وحافظت على هوامش قوية لصافي الفائدة ونسب كفاية رأس المال راسخة. وخلال الفترة نفسها، حققت دنيا للتمويل ما يلي:

- توسعة في محفظة القروض بمعدل صحي وبلغ عدد عملاء الشركة ١٥٧ ألف كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وحققت نمواً بنسبة ٣٤,٥% في محفظة القروض عن ٣١ ديسمبر ٢٠١٣؛
- حققت زيادة في صافي إيرادات فوائد بمبلغ ٢٧٤,٥ مليون درهم تمثل زيادة بنسبة ٤٨% مقارنة بالفترة نفسها من العام السابق وصافي دخل بمبلغ ١٣٢,٧ مليون درهم تمثل زيادة بنسبة ٤٥,٣% مقارنة بالفترة نفسها في العام السابق؛

## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

### ٦. تحليل الأعمال ومحفظه الشركات (يتبع)

#### ١/٦ الاستثمارات الرئيسية (يتبع)

#### دنيا للتمويل (يتبع)

- تحسينات على جودة الأصول، وبالتالي خفضت احتياطي الانخفاض (كنسبة مئوية من القروض والدفعات المقدمة) من ٧,٦% في نهاية ٢٠٠٩ إلى ٢,٨% وهو أعلى بكثير من الحد الأدنى المطلوب وفقاً لتوجيهات البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والبالغ ١,٥%؛
- الحفاظ على غطاء القروض غير المنتظمة بمعدل ١,٨ ضعف، وهو كافٍ لحماية الشركة من خسائر الائتمان المتوقعة؛
- تمويل نمو محفظة القروض من خلال ودائع العملاء والأرباح المحتجزة؛
- الحفاظ على تسهيلات بنكية بقيمة ١٩٠ مليون درهم وعلى النقد وما يعادله بقيمة ٤٦,١ مليون درهم.

#### دنيا للخدمات

تأسست دنيا للخدمات اف زد ذ.م.م. كشركة ذات مسؤولية محدودة بتاريخ ١٢ سبتمبر ٢٠١٢ بموجب سلطة المنطقة الحرة للتكنولوجيا والإعلام في دبي.

إن النشاط الرئيسي للشركة هو تقديم مجموعة من الخدمات بما في ذلك استراتيجيات وإدارة الاستشارات والمعرفة والأعمال التجارية وأعمال توريد عمالة من الخارج.

إن خدمات الشركة مجموعة من العملاء بما في ذلك البنوك التجارية والشركات المالية وشركات التأمين.

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، حققت الشركة صافي دخل قدره ٦,٧ مليون درهم على قاعدة رأس مال بمبلغ ٣٠٠,٠٠٠ درهم فقط.

بلغت القيمة المدرجة لحصة الشركة في دنيا للتمويل ودنيا للخدمات (مجموعة دنيا) ١٥٣,٤ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.

#### مجموعة ستانفورد مارين

مجموعة ستانفورد مارين (SMG) هي شركة مقرها دبي وتمتلك وتدير سفن الدعم البحري لصناعة النفط والغاز، في منطقة الشرق الأوسط وجنوب شرق آسيا وأفريقيا. تقدم الشركة أيضاً خدمات بناء السفن وإصلاحها وخدمات الصيانة من خلال شركتها التابعة، جرانديولد. تشمل قائمة عملاء الشركة كل من مجموعة بي جي، ماكديرموت، زادكو، أوكسيدنتال بتروليوم قطر، دبي بتروليوم، ميرسك أويل في قطر، شركة بترول أبوظبي الوطنية، توتال، شركة موانئ أبوظبي، شركة ناقلات النفط الكويتية، شركة النفط الكويتية، حالول أوفشور، بوربون، شركة الجرافات البحرية الوطنية وزامل أوفشور. في عام ٢٠٠٨، استحوذت شركة الواحة كابيتال على حصة ٤٩% في SMG. منذ الاستحواذ، نمت SMG أسطولها من سفن الدعم البحري في العمليات من ٢١ في عام ٢٠٠٨ إلى ٤١ كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.

SMG هي إحدى الشركات الإماراتية الرائدة في مجال الدعم البحري ولها مصالح في ملكية السفن وتشغيلها، وصناعة وصيانة السفن، وتأجير الرافعات. تساهم ستانفورد مارين، وهي ذراع التأجير للمجموعة، بـ ٩٠% من إجمالي الدخل قبل الفائدة والضرائب والاستهلاك والإطفاء لمجموعة SMG. تمتلك الشركة أسطولاً متنوعاً من قوارب الأطقم، وقوارب سحب المرساة وسفن إمداد المنصات وتقوم بإدارة هذه السفن في مناطق جغرافية مختلفة.

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، قامت SMG بما يلي:

- المحافظة على أسطول يحتوي ٤١ من سفن الدعم البحري المملوكة والعاملة. ويضم أسطول SMG ١٢ سفن إمداد المنصات، و ١١ سفن سحب المرساة وإمدادات سفن سحب المرساة، ١٥ من سفن إمداد الطاقم، وثلاث سفن عمليات مع معدل نسبة الاستخدام ٩١% ومعدل العمر ٧,٣ سنة (حسابية) أو ٤,٢ سنة (قيمة مرجحة)؛
- تسليم ١٣ سفينة وإكمال صيانة وإصلاح ٥٠٠؛ و
- إستلام سفينة سحب المرساة وإمدادات سفن سحب المرساة.

تدرس شركة الواحة كابيتال خيارات استراتيجية مختلفة متعلقة باستثمارها في SMG، بما في ذلك إمكانية البيع.

تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

٦. تحليل الأعمال ومحفظه الشركات (يتبع)

١/٦ الاستثمارات الرئيسية (يتبع)

أنجلو أربيان للرعاية الصحية

في سنة ٢٠١٣، قامت الشركة بأولى استثماراتها في قطاع الرعاية الصحية من خلال الاستحواذ على أنجلو أربيان للرعاية الصحية (AAH)، وهي مجموعة جديدة تم تأسيسها لتقديم خدمات الرعاية الصحية في جميع أنحاء الإمارات العربية المتحدة. تمتلك AAH وتدير ١٩ وحدة أعمال، وتضم أكثر من ٣٠٠ موظف يعملون على خدمة أكثر من ٤٠٠,٠٠٠ من المرضى الخارجيين المسجلين. تتكون الموجودات التشغيلية من مستشفى اليوم الواحد، و٦ عيادات، و٥ صيدليات، و٥ مراكز تشخيصية، ومزود واحد للتعليم الطبي المستمر، ومستشفى مخطط افتتاحه في الربع الأول من عام ٢٠١٥.

تخطط AAH لتوسعة أعمالها بوتيرة متسارعة على مدى السنوات القليلة المقبلة من خلال النمو العضوي وعبر القيام بالمزيد من عمليات الاستحواذ. استحواذ AAH هو جزء من استراتيجية الواحة كابيتال للاستثمار بما لا يقل عن ٥٠٠ مليون درهم في قطاع الرعاية الصحية خلال فترة الثلاث إلى خمس سنوات المقبلة. إن بناء هذه المحفظة الاستراتيجية تهدف لزيادة ظهورها في السوق، وتعزيز القدرة الجماعية على المساومة، والاستفادة من الإحالات عبر الشبكة وخفض التكاليف من خلال توحيد العلامة التجارية وتقاسم الخدمات. يوسع هذا الاستثمار من مزيج أصول الواحة كابيتال، تسهيل دخولها في قطاع يحمل إمكانات نمو عالية وتمثل أولوية بالنسبة لدولة الإمارات العربية المتحدة. من المتوقع أن تكون شركة AAH منتجة للتدفقات النقدية وأن تستفيد بصورة مباشرة من النمو في قطاع الرعاية الصحية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

وصلت قيمة صافي موجودات AAH إلى ٧٠,٢ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.

صندوق مينا للبنية التحتية

تأسس صندوق مينا للبنية التحتية (MIF) في عام ٢٠٠٦ بمشاركة دبي إنترناشيونال كابيتال (DIC)، وبنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط والواحة كابيتال كشركاء عامين. في عام ٢٠١٢، باعت شركة دبي إنترناشيونال كابيتال حصتها في MIF إلى الفجر كابيتال. MIF هو صندوق أسهم خاصة، والذي يستثمر في مشاريع تطوير البنية التحتية في جميع أنحاء الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. في إطار البنية التحتية، لدى الصندوق مصالح في مجالات مثل الطاقة (تشمل توليد الطاقة ونقلها وتوزيعها)، والنقل (تشمل المطارات والسكك الحديدية والطرق والموانئ)، والخدمات البيئية (تشمل إدارة النفايات وتحلية المياه) والبنية التحتية الاجتماعية (تشمل المرافق التعليمية والمستشفيات والإسكان الاجتماعي).

في عام ٢٠٠٧، أنشأ MIF بالتزام رأس مالي يبلغ بـ ١,١٠٣/٤ مليون درهم من الشركاء المحدودين. بلغ التزام الواحة كابيتال بتمويل ١٩٧,٧ مليون درهم (١٧,٩% من إجمالي الالتزام)، تم تمويل ١٦٧/٧ مليون درهم حتى تاريخه. حتى تاريخه، استثمر الصندوق في أربعة مشاريع: (أ) الاسكندرية لمحطات الحاويات الدولية في مصر، (ب) مشروع القرية المستقل للطاقة (IPP) في المملكة العربية السعودية، (ج) الشركة المتحدة للطاقة في سلطنة عُمان ود) شركة صحار للطاقة في سلطنة عُمان. MIF هو واحد من أكبر وأنجح صناديق البنية التحتية في المنطقة، وتلقى مدير الصندوق جائزة أفضل مدير لصندوق بنية تحتية في الشرق الأوسط في كل من السنوات من ٢٠٠٩ وحتى ٢٠١٣، وجائزة أفضل صندوق للبنية التحتية لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في عام ٢٠١٣.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، كانت القيمة الدفترية لحصة شركة الواحة كابيتال كشريك محدود في الصندوق قد بلغت ١٣٠,١ مليون درهم.

الشركة الوطنية للخدمات البترولية (NPS البحرين)

في الربع الثاني من عام ٢٠١٤، قامت الشركة بالإستثمار بمبلغ ٢٧٩,٧ مليون درهم في قطاع الطاقة من خلال الحصول على حصة في ان بي اس هولدينجز ليمتد ضمن إئتلاف يضم عدداً من المستثمرين الإقليميين منهم، الفجر كابيتال وبيكروب. إن العملية هي جزء من إستراتيجية أوسع نطاقاً للواحة كابيتال للاستثمار عبر مختلف مراحل عمل قطاع الطاقة.

## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

### ٦. تحليل الأعمال ومحفظه الشركات (يتبع)

#### ١/٦ الاستثمارات الرئيسية (يتبع)

#### الشركة الوطنية للخدمات البترولية (NPS البحرين) (يتبع)

تمتلك ان بي اس هولدينجز حصة مهيمنة في الشركة الوطنية للخدمات البترولية البحرين التي تأسست في عام ٢٠٠٧ من خلال اندماج شركات قطرية وسعودية عاملة في مجال خدمات حقول النفط مع جذور تعود إلى عام ١٩٧٨. إن الشركة الوطنية للخدمات البترولية البحرين، من خلال مختلف الشركات التابعة لها والمشاريع المشتركة، لها تواجد قوي في المملكة العربية السعودية وقطر والإمارات العربية المتحدة وبروناي والهند وليبيا والبحرين والعراق والجزائر وماليزيا. وتعمل المجموعة في تقديم خدمات آبار النفط إلى جانب توفير الحفر والصيانة واختبار الآبار بما في ذلك خدمات سجل الحفر وخدمات الاختبار السلكية.

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، وأصلت الشركة الوطنية للخدمات البترولية البحرين وضع نفسها للنمو على المدى الطويل، لا سيما في الأسواق الناشئة، وتقديم تحسينات هامة في نوعية خدماتها. خلال الربع الثالث من عام ٢٠١٤، أكملت الشركة الوطنية للخدمات البترولية البحرين المعاملات التالية:

- حصلت على عقود جديدة بقيمة ٢٤١,٩ مليون درهم، لتبلغ قيمة العقود قيد التنفيذ ٢,٧٠٦/٨ مليون درهم.
- استثمرت مبلغ ٣٣,٧ مليون درهم في المصاريف الرأسمالية، ليبلغ إجمالي المصاريف الرأسمالية منذ بداية السنة ١٣١,٠ مليون درهم.

في الربع الثالث، تم تسجيل المقاييس الرئيسية التالية من قبل الشركة الوطنية للخدمات البترولية البحرين:

- سجلت القيمة الدفترية للممتلكات والآلات والمعدات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مبلغ ١,١٤٣/٣ مليون درهم.
- إيرادات بمبلغ ١٩٩,٣ مليون درهم، ليبلغ إجمالي الإيرادات ٥٣٠,٤ مليون درهم منذ بداية السنة.

بلغت حصة شركة الواحة كابيتال في القيمة الدفترية للشركة الوطنية للخدمات البترولية ٢٨٦,١ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.

#### الأصول الأخرى

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، تمتلك الواحة كابيتال ما يقارب ١٢٥,٩ مليون درهم من الاستثمارات غير الأساسية. تشكل سراج للتمويل حوالي ٥٢% من هذه القيمة الدفترية. تدرس شركة الواحة كابيتال إمكانية بيع جميع هذه الاستثمارات الموروثة على مدى السنوات الخمس المقبلة.

سراج للتمويل هي شركة تمويلية تتخذ من أبوظبي مقراً لها، ويشمل نشاطها التجاري في كل من قطاع التمويل الرهني، التمويل الاستهلاكي، التمويل التجاري، العقارات وإدارة الصناديق الاستثمارية. تمتلك الواحة كابيتال حصة قدرها ٨٣,٣% في الشركة.

## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

### ٦. تحليل الأعمال ومحفظة الشركات (يتبع)

#### ٢/٦ أسواق رأس المال

تتكون أعمال الواحة كابيتال في قطاع أسواق رأس المال من معاملات خاصة واستثمارات في أسواق رأس المال العامة. وقد قامت الواحة كابيتال بتشكيل فريق من المحترفين في مجال الاستثمارات المصرفية لتطوير هذه الأعمال.

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، وصلت إيرادات الشركة من معاملات أسواق رأس المال إلى ٢٣٥,٠ مليون درهم. بلغت القيمة الدفترية لأصول سوق رأس المال ١,١٤٣/٨ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.

#### المعاملات الخاصة

منذ عام ٢٠٠٨، قامت شركة الواحة كابيتال بترتيب عدة معاملات خاصة. وتشمل هذه المعاملات مجموعة من الأدوات المالية المضمونة بأصول أساسية. تشمل الأدوات المالية عادة الديون المضمونة، ديون ثانوية، ديون صغرى، وديون مهيكلة، عقود خيارية ومشتقات. إن معدل العائد على الاستثمار المستهدف للاستثمارات في المعاملات الخاصة هو ١٥% وجميع الاستثمارات تخضع لأبحاث أساسية تغطي الوضع الاقتصادي الكلي، القطاعي والجهات المصدرة للأوراق المالية.

#### أسواق رأس المال العامة

لقد قامت الواحة كابيتال بتنمية قدراتها الاستثمارية من أجل الاستثمار في الأوراق المالية في سوق رأس المال مثل السندات، الصكوك، الأوراق القابلة للتحويل، الأسهم، الأوراق المالية الهجينة، الاكتتابات العامة وما قبل الاكتتابات العامة. إن تركيزنا الأولي هو على الاستثمارات الائتمانية التي تضم في المقام الأول سندات الشركات المقومة بالدولار الأمريكي والصادرة في الأسواق الناشئة مع التركيز على وسط أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا (CEMEA). وتتعرز عملية الاستثمار لدينا بالبحوث الداخلية وقدرتنا القوية على إدارة المخاطر.

#### ٣/٦ العقارات الصناعية

تأسست الواحة لاند لبناء وإدارة المشاريع التطويرية الرئيسية في أبوظبي بما في ذلك مشاريع البنية التحتية، والاستخدامات المتعددة، والتخزين الصناعي ومشاريع الخدمات اللوجستية.

#### مشروع "المركز"

مشروع "المركز" هو مشروع منطقة صناعية متكاملة للاستخدامات المتعددة، يتكون من منشآت صناعية وبنية تحتية عالية الجودة، والتي تملكها وتطورها وتشغلها الواحة لاند وهي شركة مملوكة بالكامل من قبل شركة الواحة كابيتال. يقع "المركز" في منطقة الظفرة، ما يقارب ٢٥ كم من جزيرة أبوظبي، وهو مرتبط أيضاً بالبنية التحتية الصناعية واللوجستية على أنواعها (البرية والبحرية والجوية والسكك الحديدية) لدولة الإمارات العربية المتحدة. ويتمتع "المركز" بموقع استراتيجي على الطريق التجاري الرئيسي (E٦٥ و E١١) الذي يربط الإمارات العربية المتحدة مع المملكة العربية السعودية والمنطقة الغربية والمرافق النفطية الرئيسية (الرويس وحيشان). إن المركز أيضاً على مقربة من الاتحاد للقطارات الذي يربط الغويفات بدبي وسوف يتشارك البنية التحتية لتقاطع السكك الحديدية المقترحة لمنطقة المصفح وساحة تنظيم السكك المرافقة. كما تتوفر مساكن عمال واسعة في المنطقة المجاورة لتخدم متطلبات المشروع.

إن المركز يتكون من ٦ كم<sup>٢</sup> من الأراضي التي تم منحها من قبل حكومة أبوظبي وقد قامت الواحة لاند بتطوير المرحلة الأولى للمشروع بنسبة ٢٥% من المساحة الإجمالية (١,٥ كم<sup>٢</sup>). في ديسمبر ٢٠١٢، تم الانتهاء من تشييد المرحلة الأولى من البنية التحتية وبناء ٩٠,٠٠٠ م<sup>٢</sup> من الوحدات الصناعية الصغيرة. في الربع الثاني من عام ٢٠١٣، بدأ نشاط التأجير وقد وصل معدل الإشغال إلى ٧٠% بحلول نهاية الربع الثالث لسنة ٢٠١٤ وبمعدلات إيجار متماشية مع مستويات السوق الحالية. يستمر المشروع بتلقي اهتمام متزايد من قطاعات الصناعات الخفيفة والصناعات التحويلية والخدمات اللوجستية والتي قد اجتذبتها الجودة العالية للبيئة التحتية والمستودعات المتاحة في المركز.

تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

٦. تحليل الأعمال ومحفظه الشركات (يتبع)

٣/٦ العقارات الصناعية (يتبع)

مشروع "المركز" (يتبع)

عقب النجاح مع أول ٩٠,٠٠٠ م<sup>٢</sup> من المساحات الصناعية، يستكشف "المركز" عدداً من خطط النمو بما في ذلك (أ) إضافة وحدات صناعية صغيرة، و(ب) تطوير منتجات جديدة مثل المستودعات والوحدات الصناعية الخفيفة على مساحة الأراضي التي شيدت عليها البنية التحتية والبالغة ٠,٨ كم<sup>٢</sup> ضمن المرحلة الأولى.

تمتلك الواحة كابيتال ١٠٠% من الواحة لاند وتسجل الاستثمار في المرحلة الأولى حسب القيمة السوقية العادلة المقدرة بـ ٦٨٧,٣ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، بعد الإنخفاض في القيمة العادلة بمبلغ ١٢٥,١ مليون درهم المحتسبة في الربع الثاني لسنة ٢٠١٤.

٧. حوكمة الشركات

لقد وظفت الواحة كابيتال فريقاً استثمارياً على درجة عالية من الاحتراف، ولديها مجموعة قوية من الاستثمارات المحتملة، والتي يمكننا أن نضيف قيمة إليها ونحقق عوائد مجزية. من الناحية العملية، سوف نحافظ على نهجنا الحكيم للإدارة المالية وسنستمر في التركيز على زيادة كفاءتنا في الطريقة التي ندير بها أصولنا. سنتطلع إلى مواصلة تطوير علاقاتنا مع أصحاب المصالح الرئيسيين في أبوظبي، والمنطقة، ومع الشركاء في مجتمع الاستثمار الواسع.

منذ تأسيسنا تبيننا ثقافة راسخة لحوكمة الشركات، إدارة المخاطر والشفافية، التي اكتسبنا احتراماً من قبل أقراننا وأصحاب المصالح. إن هدفنا هو خلق قيمة دائمة لعملائنا وتقديم أداء مالي مستدام للمساهمين، بالرغم من مواجهة تحديات السوق الحالية. نحن واثقون من أننا يمكن أن نبني على تراثنا، سمعتنا وفريقنا الإداري لإنشاء مركز قيادي في مجال إدارة الاستثمارات الإقليمية.

سالم راشد النعيمي

الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب، الواحة كابيتال ش.م.ع.

التاريخ: ٦ نوفمبر ٢٠١٤

## تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
الواحة كابيتال ش.م.ع.  
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة الواحة كابيتال ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة (بشار إليها معاً بـ "المجموعة")، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ والبيانات المالية الموجزة الموحدة للربح أو الخسارة، الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية أخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



جورج نجم  
رقم السجل ٨٠٩  
أبوظبي  
٦ نوفمبر ٢٠١٤

بيان المركز المالي الموجز الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاح	
			<b>الموجودات</b>
١٣,٧٩٨	١١,٨٠٤		أثاث ومعدات
٨٠٩,٤٩١	٦٨٧,٢٥٧	٨	إستثمار عقاري
٥٧,٥٧٠	٥٦,١٣٩		موجودات غير ملموسة
٢٨,٩١٥	٢٤,٩٧٥		إستثمارات في عقود تأجير تمويلية
٢٧٩,٥٢٨	٢٤٤,٢٢١	١٧	قروض إستثمارية
٢,٤٩٣,٤٧٨	٤,١٨٦,٩٥٩	٥	إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٧٨٩,١٦٨	١,١٣٣,٣٣٧	٧	محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
١٠,٢٧٨	٥,١٤٤		إستثمارات مالية
٢٦٢,٤٥٧	٢٨٤,٩٤٣	٦	المخزون
٢٧١,٢٨٣	٢,٤٨٧,٤٢٩		ذمم مدينة تجارية وأخرى
			النقد ومرادفات النقد
٥,٠١٥,٩٦٦	٩,١٢٢,٢٠٨		
٢٢١,٦٤٧	٢٢١,٦٤٧		موجودات محتفظ بها للبيع
٥,٢٣٧,٦١٣	٩,٣٤٣,٨٥٥		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
١,٨٩٧,٠٨٨	١,٩٤٤,٥١٥	٩	رأس المال
٦٢٩,٣٢٣	٢,١٨٥,٣٥٥		إحتياطيات وفائض
٢,٥٢٦,٤١١	٤,١٢٩,٨٧٠		<b>حقوق الملكية العائدة لمالكي الشركة</b>
١٩,٨٩٠	١٩,٩٧٥		حقوق الملكية غير المسيطرة
٢,٥٤٦,٣٠١	٤,١٤٩,٨٤٥		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
٢,٣٧٩,٧٦٨	٤,٨٤١,٩١٩	١٠	قروض
٣١١,٥٤٤	٣٥٢,٠٩١	١١	ذمم دائنة تجارية وأخرى
٢,٦٩١,٣١٢	٥,١٩٤,٠١٠		<b>مجموع المطلوبات</b>
٥,٢٣٧,٦١٣	٩,٣٤٣,٨٥٥		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

تشكل الإيضاحات المرقمة من ١ إلى ١٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

تم اعتماد إصدار هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٦ نوفمبر ٢٠١٤ وتم توقيعها بالنيابة عنهم من قبل:



الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب



رئيس مجلس الإدارة

بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	ايضاح
أشهر الثلاثة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣				
(غير مدقق) ألف درهم				
				<b>العمليات المستمرة</b>
٢٤,١٣١ (٦,٨٧٠)	٢٩,٢٩٥ (٩,٢٦٤)	٣٦,٢٥١ (١٠,٦٩٤)	١٠٢,٦٩٣ (٢٨,١٩٤)	١٢ إيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات تكلفة بيع البضائع وتقديم الخدمات
١٧,٢٦١	٢٠,٠٣١	٢٥,٥٥٧	٧٤,٤٩٩	<b>إجمالي الربح</b>
٨٤,٨٧٣	٢٤٥,٤١٢	١٩٧,٧٠٦	٣٨١,٣٨٢	٥ إيرادات من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية، صافي
-	-	-	١,٣٢٦,٩٠١	٥ ربح إستبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
٨٤,٤٤٢	١١٠,٧٨٢	١٩٧,٠٩٢	٢٣٥,٠٣٨	١٣ إيرادات من معاملات أسواق رأس المال
٥,٨٢٣	٥,٣٢٩	١٠,٩٠٢	(١٢٦,٣١٢)	١٤ (مصاريق)/ إيرادات أخرى، صافي
(٦٣,٠٤٠)	(٥٣,٨١٨)	(١٣٦,١٩٣)	(٢٢٢,٧٧٩)	١٥ مصاريق عمومية وإدارية
(٢١,٩١٨)	(٢٧,٢٢٣)	(٦٤,٩٢٤)	(٧٧,١٠٣)	مصاريق تمويل، صافي
١٠٧,٤٤١	٣٠٠,٥١٣	٢٣٠,١٤٠	١,٥٩١,٦٢٦	<b>ربح الفترة من العمليات المستمرة</b>
(٢)	-	١,٥٢٠	(٧٢)	<b>العمليات غير المستمرة</b> (خسارة)/ ربح الفترة من العمليات غير المستمرة
١٠٧,٤٣٩	٣٠٠,٥١٣	٢٣١,٦٦٠	١,٥٩١,٥٥٤	<b>ربح الفترة</b>
١٠٧,٠٨٦	٣٠١,٢١٦	٢٣٠,٧٦٨	١,٥٩٠,٥٣٠	<b>ربح/ (خسارة) عائد إلى:</b>
٣٥٣	(٧٠٣)	٨٩٢	١,٠٢٤	مالكي الشركة
١٠٧,٤٣٩	٣٠٠,٥١٣	٢٣١,٦٦٠	١,٥٩١,٥٥٤	حقوق الملكية غير المسيطرة
				<b>ربح الفترة</b>
				<b>العائد الأساسي والمخفض على السهم من العمليات المستمرة وغير المستمرة العائدة إلى مالكي الشركة خلال الفترة (درهم)</b>
٠,٠٥٥	٠,١٥٥	٠,١١٩	٠,٨١٨	٩ - من عمليات مستمرة
-	-	-	-	- من عمليات غير مستمرة
٠,٠٥٥	٠,١٥٥	٠,١١٩	٠,٨١٨	

تشكل الإيضاحات المرقمة من ١ إلى ١٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

## بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموجز الموحد

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم
١٠٧,٤٣٩	٣٠٠,٥١٣	٢٣١,٦٦٠	١,٥٩١,٥٥٤
			<b>ربح الفترة</b>
			<b>الدخل الشامل الآخر</b>
			الحصة في الجزء الفعال في تغيرات القيمة العادلة لتحوط التدفق النقدي صافي التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر الحصة في التغير في الاحتياطات الأخرى للشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية
-	٢٠١,١٥٨	-	٢٠١,١٥٨
٦٢٠	(٥,١٠٨)	٢,٧٧٦	(٤,٤٢٦)
٢,٨٠١	٢,٤٠٠	١,٥٣٦	٥,٩٠٦
١١٠,٨٦٠	٤٩٨,٩٦٣	٢٣٥,٩٧٢	١,٧٩٤,١٩٢
			<b>إجمالي الدخل الشامل للفترة</b>
			<b>إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة عائد إلى:</b>
			مالكي الشركة
١١٠,٥٠٧	٤٩٩,٦٦٦	٢٣٥,٠٨٠	١,٧٩٣,١٦٨
٣٥٣	(٧٠٣)	٨٩٢	١,٠٢٤
١١٠,٨٦٠	٤٩٨,٩٦٣	٢٣٥,٩٧٢	١,٧٩٤,١٩٢
			<b>إجمالي الدخل الشامل للفترة</b>

تشكل الإيضاحات المرقمة من ١ إلى ١٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

الواحة كابيتال ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

رأس المال ألف درهم	إحتياطي قانوني ألف درهم	إحتياطي إعادة التقييم ألف درهم	إحتياطي تحوط ألف درهم	إحتياطات أخرى ألف درهم	أرباح مستبقة ألف درهم	إحتياطات وفائض ألف درهم	حقوق الملكية العائدة إلى المالكين ألف درهم	حقوق الملكية غير المسيطرة ألف درهم	مجموع حقوق الملكية ألف درهم
١,٨٩٧,٠٨٨	١٢٦,٤٩٤	(٥,٨٩٣)	(٣,٨٢٨)	(٧,١٩٧)	٣٢٣,٠٣٦	-	٢,٣٢٩,٧٠٠	١٣,٨٩٩	٢,٣٤٣,٥٩٩
-	-	-	-	-	٢٣٠,٧٦٨	-	٢٣٠,٧٦٨	٨٩٢	٢٣١,٦٦٠
-	-	٢,٧٧٦	-	١,٥٣٦	-	-	٤,٣١٢	-	٤,٣١٢
-	-	٢,٧٧٦	-	١,٥٣٦	٢٣٠,٧٦٨	-	٢٣٥,٠٨٠	٨٩٢	٢٣٥,٩٧٢
-	-	-	-	-	(١١٣,٨٢٥)	-	(١١٣,٨٢٥)	-	(١١٣,٨٢٥)
-	-	-	-	-	-	-	-	٦,٦٣٣	٦,٦٣٣
١,٨٩٧,٠٨٨	١٢٦,٤٩٤	(٣,١١٧)	(٣,٨٢٨)	(٥,٦٦١)	٤٣٩,٩٧٩	-	٢,٤٥٠,٩٥٥	٢١,٤٢٤	٢,٤٧٢,٣٧٩
١,٨٩٧,٠٨٨	١٥٧,١٢٩	(٣,١٦٩)	(٣,٨٢٨)	(٥,٧٣٦)	٤٨٤,٩٢٧	٦٢٩,٣٢٣	٢,٥٢٦,٤١١	١٩,٨٩٠	٢,٥٤٦,٣٠١
-	-	-	-	-	١,٥٩٠,٥٣٠	-	١,٥٩٠,٥٣٠	١,٠٢٤	١,٥٩١,٥٥٤
-	-	١٩٦,٧٣٢	-	٥,٩٠٦	-	٢٠٢,٦٣٨	٢٠٢,٦٣٨	-	٢٠٢,٦٣٨
-	-	١٩٦,٧٣٢	-	٥,٩٠٦	١,٥٩٠,٥٣٠	١,٧٩٣,١٦٨	١,٧٩٣,١٦٨	١,٠٢٤	١,٧٩٤,١٩٢
-	-	-	-	-	(١٨٩,٧٠٩)	(١٨٩,٧٠٩)	(١٨٩,٧٠٩)	-	(١٨٩,٧٠٩)
٤٧,٤٢٧	-	-	-	-	(٤٧,٤٢٧)	(٤٧,٤٢٧)	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	(٩٣٩)	(٩٣٩)
١,٩٤٤,٥١٥	١٥٧,١٢٩	١٩٣,٥٦٣	(٣,٨٢٨)	١٧٠	١,٨٣٨,٣٢١	٢,١٨٥,٣٥٥	٤,١٢٩,٨٧٠	١٩,٩٧٥	٤,١٤٩,٨٤٥

في ١ يناير ٢٠١٣

ربح الفترة  
الدخل الشامل الآخر

إجمالي الدخل الشامل  
معاملات مع مالكي الشركة معترف بها مباشرة في  
حقوق الملكية  
أنصبة أرباح  
حقوق الملكية غير المسيطرة ناتجة عن  
إستحواذ شركة تابعة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

في ١ يناير ٢٠١٤

ربح الفترة  
الدخل الشامل الآخر

إجمالي الدخل الشامل  
معاملات مع مالكي الشركة معترف بها مباشرة في  
حقوق الملكية  
أنصبة أرباح نقدية (إيضاح ٩)  
أسهم منحة صادرة (إيضاح ٩)  
حقوق الملكية غير المسيطرة ناتجة عن  
الإستحواذ على شركة تابعة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

تشكل الإيضاحات المرقمة من ١ إلى ١٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	
		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>
٢٣١,٦٦٠	١,٥٩١,٥٥٤	ربح الفترة
		<b>تعديلات لـ:</b>
٢,٩٤٢	٤,٦٢٠	الاستهلاك
٦٤,٩٢٤	٧٨,٣٦٥	فوائد على القروض
(٦,٣٩٤)	(٣٢,١٨٧)	مكاسب تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٥٦٩)	(٩٦١)	فوائد على ودائع بنكية
(١٩٧,٧٠٩)	(٣٨١,٣٨٢)	إيرادات شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
		مكاسب إستبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية، صافي
-	(١,٣٢٦,٩٠١)	إيرادات فوائد من عقود التأجير التمويلية
(٢,٢٢٢)	(١,٨٧٧)	نقص في القيمة العادلة لاستثمار عقاري
٤,٢٤٢	١٢٥,٠٧٥	توزيعات من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
٤,٤٠٠	٦,١١٩	إطفاء موجودات غير ملموسة
-	١,٤٣١	مخصص بضاعة بطيئة الحركة ومتقادمة
-	٥,٦٠٣	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
-	٢٦,٣٦٦	<b>التغيرات في رأس المال العامل:</b>
٣٠٩	(٤٦٩)	التغير في المخزون
(١٢٢,٠١٧)	(٣٨,٧٨٣)	التغير في الذمم المدينة التجارية والأخرى
٢١,٢٨٦	٤٠,٥٤٧	التغير في الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٨٥٢	٩٧,١٢٠	<b>صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية</b>

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (يتبع)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	
		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</b>
-	(٢٧٩,٧٣٢)	شراء شركة زميلة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
-	٢٩٤,٣٢١	عائدات إستبعاد شركة زميلة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
٧٣,٥٦٠	-	عائدات استبعاد موجودات محتفظ بها للبيع
(٣٩,٧٦٨)	-	الإستحواذ على شركات تابعة (صافي من النقد)
٢٥,٧٦٧	٢٥,٢٣٨	عائدات من قروض إستثمارية
٥,٨١٨	٥,٨١٧	عائدات من عقود التأجير التمويلية
٨,٣٥٩	١,٣٧٧,٣٧٤	عائدات من بيع/ تسديد/ توزيعات أرباح مستلمة على موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-	(١,٤٩٨,٠٧٤)	شراء إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-	(٢٢,١٧٢)	شراء إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
(٢٤,٠٣٢)	(١٢٨,٦٩٣)	شراء إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، صافي
(٢٧,٨٧٧)	(٢,٨٤١)	دفعات لتطويع عقار استثماري
(٤,١٩٢)	(٢,٦٢٦)	شراء أثاث ومعدات
٥٦٩	٩٦١	فوائد مستلمة
١٨,٢٠٤	(٢٣٠,٤٢٧)	<b>صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية</b>
		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</b>
(٦٢,٦٥١)	(١٩٠,٦٨٤)	تكاليف تمويل مدفوعة على قروض
(٥٠,٩٧٥)	(٣,٢٢٢)	قروض مسددة
١١٠,٣٤٠	٢,٧٣٤,٠٠٧	قروض تم الحصول عليها
(١١٣,٨٢٥)	(١٨٩,٧٠٩)	أنصبة أرباح مدفوعة
-	(٩٣٩)	صافي الحركة في حقوق ملكية غير مسيطرة
(١١٧,١١١)	٢,٣٤٩,٤٥٣	<b>صافي النقد الناتج من/ (المستخدم في) الأنشطة التمويلية</b>
(٩٨,٠٥٥)	٢,٢١٦,١٤٦	<b>صافي الزيادة/ (النقص) في النقد ومرادفات النقد</b>
٢١٩,٦٣٥	٢٧١,٢٨٣	النقد ومرادفات النقد في ١ يناير
١٢١,٥٨٠	٢,٤٨٧,٤٢٩	<b>النقد ومرادفات النقد في ٣٠ سبتمبر</b>

معاملات غير نقدية:

- إصدار أسهم منحة خلال الفترة من خلال الأرباح المستبقاة (إيضاح ٩).
- تسديد تسهيلات إئتمانية حالية وسحوبات على تسهيلات إئتمانية جديدة خلال الفترة، تم تسويتها بالصافي (إيضاح ١٠).

تشكل الإيضاحات المرقمة من ١ إلى ١٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

### ١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

شركة الواحة كابيتال ش.م.ع. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة تم تأسيسها في إمارة أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة، بموجب المرسوم الأميري رقم ١٠ الصادر بتاريخ ٢٠ مايو ١٩٩٧ وقد تأسست بتاريخ ١٢ يوليو ١٩٩٧.

تضم هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ النتائج والمركز المالي للشركة وشركاتها التابعة (ويشار إليها معاً بـ "المجموعة") وحصص المجموعة في الشركات الزميلة والشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة ("الاستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية والمشاريع المشتركة").

تستثمر المجموعة في مجموعة واسعة من القطاعات تشمل تأجير الطائرات، الخدمات المالية، أسواق رأس المال، العقارات الصناعية، البنية التحتية، الرعاية الصحية والنفط والغاز.

إن البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ موجودة على موقع الشركة الإلكتروني [www.wahacapital.ae](http://www.wahacapital.ae) وكذلك متاحة عند الطلب من المكتب المسجل للشركة، ص.ب. ٢٨٩٢٢، أبراج الاتحاد، الطابق ٤٢، برج ٣، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

### ٢ أساس التحضير

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - *التقارير المالية المرحلية*. وهي لا تتضمن كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

### ٣ أهم السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية ومبادئ إدارة المخاطر وأساليب الإحتساب والتقدير الهامة المطبقة من قبل المجموعة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة هي نفس تلك المستخدمة من قبل المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، بإستثناء تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ *الأدوات المالية* (٢٠١٣) والتعديلات اللاحقة المتعلقة قبل بدء تاريخ فعاليته. وقد اختارت المجموعة ١ يوليو ٢٠١٤ كتاريخ للتطبيق الأولي (أي التاريخ الذي قامت المجموعة بتقييم الموجودات المالية والمطلوبات المالية الحالية) لأن المجموعة قررت تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في الفترة الحالية وأن ١ يوليو ٢٠١٤ هو بداية فترة التقرير الحالية.

كما قامت المجموعة للمرة الأولى، بتطبيق عدة معايير وتعديلات جديدة في سنة ٢٠١٤، كما هو مبين أدناه.

### المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة يسرى تطبيقها في سنة ٢٠١٤

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ *الأدوات المالية: العرض المتعلقة بمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية*
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ *البيانات المالية الموحدة* والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ *الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى* والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ *البيانات المالية المنفصلة* - تعديلات منشآت الإستثمار
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ *انخفاض قيمة الموجودات* - الإفصاحات المتعلقة بالمبالغ القابلة للتحويل للموجودات غير المالية
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ *الأدوات المالية: التحقق والقياس*، إستبدال الإلزام بالمشنقات والاستمرار بحاسبة التحوط
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١ *الرسوم* - توجيهات بشأن متى يتم الإعتراف بالرسوم المفروضة من قبل الحكومة

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

### ٣ أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

#### المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة يسرى تطبيقها في سنة ٢٠١٤ (يتبع)

ومع ذلك، فإن اعتماد المعايير والتعديلات الجديدة لسنة ٢٠١٤ والاعتماد المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لا يؤثر على البيانات المالية الموحدة لفترات التقارير الحالية أو السابقة للمجموعة، باستثناء معالجة تغيرات القيمة العادلة ببند قيمة الوقت لأدوات طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لسعر السهم كما تم بيانه في إيضاح ٣ أدناه.

إن السياسات المحاسبية المعدلة للأدوات المالية التي تم اعتمادها وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ هي كما يلي:

#### الإعتراف المبدئي

يتم الاعتراف بالموجودات المالية والمطلوبات المالية عندما تصبح إحدى منشآت المجموعة طرف للمتطلبات التعاقدية للأداة.

يتم قياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. يتم إضافة تكاليف المعاملات التي تعود مباشرة إلى شراء أو إصدار موجودات مالية ومطلوبات مالية (باستثناء الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) أو خصمها من القيمة العادلة للموجودات المالية أو المطلوبات المالية، أيهما أنسب، عند الاعتراف الأولي. يتم الاعتراف بتكاليف المعاملة العائدة مباشرة إلى اقتناء موجودات مالية أو مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مباشرة في الربح أو الخسارة.

#### الموجودات المالية

يتم الاعتراف وإلغاء الاعتراف بجميع مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتم بالطريقة الإعتيادية على أساس تاريخ المتاجرة. إن المشتريات أو المبيعات التي تتم بالطريقة الإعتيادية هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تستلزم تسليم الموجودات ضمن إطار زمني تم تحديده من خلال التشريع أو العرف السائد في السوق.

#### أدوات الدين

يتم تصنيف أدوات الدين وقياسها لاحقاً إما بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة على أساس نموذج أعمال المنشأة لإدارة الموجودات المالية والخصائص التعاقدية من التدفقات النقدية للموجودات المالية.

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة صافي من أية انخفاض في القيمة فقط في حالة (أ) يتم الاحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية و (ب) الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة التي هي فقط دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي المستحق.

يتم الاعتراف بالفوائد المحتسبة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية في الربح أو الخسارة، ويتم إدراجها ضمن بند "صافي مصاريف تمويل". إن سعر الفائدة الفعلي هو السعر الذي يخصم بشكل فعلي دفعات التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك جميع الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي وتكاليف المعاملة وأقساط أو خصومات أخرى) من خلال العمر المتوقع للإلتزام المالي أو (حيثما يكون ملائماً) فترة أقصر، إلى صافي القيمة المدرجة عند الاعتراف الأولي.

يمكن للمجموعة، عند الاعتراف المبدئي، أن تختار تصنيف أداة الدين والتي بخلاف ذلك تكون مؤهلة بأن تقاس على أساس التكلفة المطفأة أو على أساس القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وهذا يلغي، أو يقلل إلى حد بعيد، عدم التطابق المحاسبي. يجب قياس جميع أدوات الدين الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند تغيير نموذج الأعمال بحيث لم يعد يلبي معايير التكلفة المطفأة. إن إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف الأولي غير مسموح.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

### ٣ أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

#### موجودات مالية أخرى تم قياسها بالتكلفة المطفأة

يتم قياس الذمم المدينة التجارية والأخرى والنقد ومرادفات النقد بالتكلفة المطفأة ناقصاً أي انخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بدخل الفوائد باستخدام سعر الفائدة الفعلي باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون الاعتراف بالفائدة غير مادي.

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد في الصندوق والودائع المحتفظ بها لدى البنوك (باستثناء الودائع المرهونة) بتاريخ إستحقاق أصلية لثلاثة أشهر أو أقل.

#### أدوات حقوق الملكية

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، باستثناء عندما تكون الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير محتفظ بها للمتاجرة وتم تحديدها بقرار لا رجعة فيه من قبل المجموعة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الإعتراض المبدئي (لكل أداة على حدة).

إن الموجودات المالية تعد محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- عند الإعتراض المبدئي تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير، أو
- كونه من المشتقات المالية غير المصنفة وغير الفعالة كأداة تحوط أو كضمان مالي.

يتم قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة مع المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة المعترف بها في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات. لا يتم إعادة تصنيف المكاسب والخسائر المتراكمة إلى الربح أو الخسارة عندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات.

يتم الاعتراف بأنصبة الأرباح من الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية في الربح أو الخسارة عندما ينشأ حق للمجموعة لاستلام أنصبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ *الإيرادات*، إلا إذا كانت أنصبة الأرباح تمثل بوضوح تحصيل جزء من تكلفة الاستثمار. يتم الاعتراف بأنصبة الأرباح المكتسبة في الربح أو الخسارة ويتم إدراجها في بند " صافي (مصاريف) إيرادات أخرى (إيضاح ١٤).

#### المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

##### التصنيف كدين أو حقوق ملكية

يتم تصنيف أدوات الدين وحقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة كمطلوبات مالية أو حقوق ملكية بما يتماشى مع جوهر الترتيبات التعاقدية وتعريفات الالتزام المالي وأداة حقوق الملكية.

#### أدوات حقوق الملكية

إن أداة حقوق الملكية هي أي عقد يبرهن على حصة متبقية في موجودات منشأة بعد طرح كافة مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات حقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة بالمبالغ المستلمة بعد تنزيل مصاريف الإصدار المباشرة.

يتم الاعتراف بإعادة شراء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة وخصمها مباشرة من حقوق الملكية. لا يتم الاعتراف بأي مكسب أو خسارة في الربح أو الخسارة عند شراء، بيع، إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

### ٣ أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

#### المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية (يتبع)

##### المطلوبات المالية

يتم قياس جميع المطلوبات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

ومع ذلك، يتم قياس المطلوبات المالية التي تنشأ عند تحويل الموجودات المالية غير المؤهلة لإلغاء الإعتراف، أو عندما يتم تطبيق نهج المشاركة المستمرة وفقاً للسياسات المحاسبية المحددة المبينة أدناه.

##### مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يتم تصنيف المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عندما تكون المطلوبات المالية محتفظ بها للمتاجرة أو يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم تصنيف المطلوبات المالية كمحتفظ بها للمتاجرة في حال:

- تم الإستحواذ عليها مبدئياً بهدف إعادة شراؤها في المستقبل القريب؛ أو
- عند الاعتراف الأولي كونها جزء من محفظة أدوات مالية محددة تقوم المجموعة بإدارتها ولها نمط فعلي حديث يظهر تحصيل أرباح قصيرة الأجل؛ أو
- هي أداة مشتقة، باستثناء الأداة المشتقة كعقد ضمان مالي أو المصنفة والفعالة كأداة تحوط.

يمكن تصنيف المطلوبات المالية غير المطلوبات المالية المحتفظ بها للمتاجرة كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي في حال:

- كان هذا التصنيف يزيل أو يخفض بشكل مهم حالة تناقض في القياس أو الاعتراف والتي يمكن نشوؤها فيما لو لم يتم هذا التصنيف؛ أو
- تشكل المطلوبات المالية جزء من مجموعة أصول أو مطلوبات مالية أو الاثنين معاً، والتي تتم إدارتها وتقييم أداءها على أساس القيمة العادلة، وذلك بما يتماشى مع إستراتيجية المجموعة الموثقة المتعلقة بإدارة المخاطر أو الإستثمار بحيث أن المعلومات المتعلقة بتشكيل هذه المجموعات يتم تزويدها داخلياً على هذا الأساس؛ أو
- تشكل جزء من عقد يتضمن أداة مشتقة مدمجة أو أكثر، وتصنيف كامل العقد مجتمعاً وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٩.

يتم إدراج المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بقيمتها العادلة. يتم الإعتراف بأية مكاسب أو خسائر الناتجة عن إعادة قياس المطلوبات المالية المحتفظ بها للمتاجرة في الربح أو الخسارة. تشمل المكاسب أو الخسائر المعترف بها في الربح أو الخسارة أي فائدة مدفوعة على المطلوبات وتدرج في بند "إيرادات من معاملات أسواق رأس المال" في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

### ٣ أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

#### المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية (يتبع)

#### المطلوبات المالية (يتبع)

#### مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (يتبع)

ومع ذلك، يتم الاعتراف بالمطلوبات المالية المحتفظ بها لغير المتاجرة التي يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، بمقدار التغيير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية التي تعود إلى التغييرات في مخاطر الائتمان للإلتزام المالي في الدخل الشامل الآخر، إلا إذا كان الاعتراف بتأثيرات التغييرات في مخاطر الائتمان في الدخل الشامل الآخر من شأنه أن يخلق تكبير أو عدم التطابق المحاسبي في الربح أو الخسارة. يتم تسجيل المبلغ المتبقي من التغيير في القيمة العادلة للمطلوبات في الربح أو الخسارة. لا يتم تصنيف التغييرات في القيمة العادلة المنسوبة لمخاطر الائتمان للمطلوبات المالية التي تم إدراجها في الدخل الشامل الآخر في وقت لاحق إلى الربح أو الخسارة.

يتم الاعتراف بالمكاسب أو الخسائر الناتجة عن عقود الضمان المالي والتزامات القروض الصادرة من قبل المجموعة التي تم تصنيفها من قبل المجموعة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في الربح أو الخسارة.

#### مطلوبات مالية تم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة

يتم قياس المطلوبات المالية المحتفظ بها لغير المتاجرة والتي لم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. يتم تحديد القيم المدرجة للمطلوبات المالية التي يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام سعر الفائدة الفعلي. يتم إدراج مصاريف الفوائد غير المرسملة كجزء من تكاليف الأصل في بند "مصاريف مالية، صافي" في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترة المرتبطة بها. إن معدل الفائدة الفعال هو المعدل الذي يخصم تماماً الدفعات النقدية المستقبلية (ويضم جميع الرسوم المدفوعة والمقبوضة، والعلوات والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي وكذلك تكاليف المعاملات والعلوات والخصومات الأخرى) المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع لأداة الدين أو فترة أقصر، إذا كان ذلك مناسباً وذلك إلى صافي القيمة المدرجة عند الاعتراف المبدئي.

#### إعادة التصنيف

بالنسبة للموجودات المالية، يتطلب إعادة التصنيف بين القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والتكلفة المطفأة، إذا فقط إذا تغير هدف نموذج أعمال المجموعة للموجودات المالية وأصبح تقييم النموذج السابق غير ملائم.

إذا كان التصنيف مناسب، يجب أن يتم بأثر مستقبلي من تاريخ إعادة التصنيف الذي يتم تحديده من اليوم الأول من فترة التقرير الأولى بعد التغيير في نموذج الأعمال. لا تقوم المجموعة بإعادة بيان أية مكاسب وخسائر وفوائد تم الاعتراف بها سابقاً.

إن إعادة التصنيف غير مسموحة في الحالات التالية:

- إستثمارات في حقوق الملكية والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛ أو
- عندما يتم ممارسة خيار القيمة العادلة في حالة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

### ٣ أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

#### إلغاء الإعراف

تقوم المجموعة بإلغاء الإعراف بأصل مالي عند إنتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الأصل أو عند القيام بتحويل الأصل المالي، وبشكل جوهري كافة مخاطر ومنافع الملكية في الأصل المالي أو في حالة عدم قيام المجموعة بتحويل أو الإحتفاظ بشكل جوهري بمخاطر ومنافع الملكية وإستمرارها بالسيطرة على الأصل المالي. عند إلغاء الإعراف بالموجودات المالية، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة المدرجة للأصل ومجموع المبلغ المستلم في:

- الربح أو الخسارة، للأوراق المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة، أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
- الدخل الشامل الآخر، للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. عند استبعاد الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر يتم تحويل أي احتياطي إعادة تقييم إلى الأرباح المستبقاة.

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالالتزام المالي عندما فقط عندما يتم إستيفاء الالتزام أو إلغائه أو إنتهاء صلاحيته. يتم الإعراف بالفرق بين المبلغ المدرج للالتزام المالي الذي تم إلغاء الاعتراف به والمبلغ المدفوع والمستحق، بما في ذلك أية أصول غير نقدية تم تحويلها أو مطلوبات مفترضة، في الربح أو الخسارة.

#### مكاسب وخسائر تحويل عملات أجنبية

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بعملات أجنبية بتلك العملة الأجنبية ويتم تحويلها بأسعار الصرف في نهاية كل فترة تقرير. يشكل عنصر تحويل عملة أجنبية جزءاً من مكاسب أو خسارة القيمة العادلة. وبناءً عليه،

- بالنسبة للموجودات المالية والمطلوبات المالية المصنفة على أنها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ، يتم الإعراف ببند تحويل عملة أجنبية في الربح أو الخسارة، و
- بالنسبة للموجودات المالية المصنفة على أنها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يتم الإعراف ببند تحويل عملة أجنبية في الدخل الشامل الآخر.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية المصنفة بالعملات الأجنبية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة في نهاية كل فترة تقرير. يتم تحديد أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية بناءً على التكلفة المطفأة للموجودات المالية ويتم الإعراف بها في بند "الدخل من معاملات أسواق رأس المال" ضمن بيان الربح أو الخسارة الموحد.

#### أدوات مالية مشتقة

تقوم المجموعة بالدخول في أدوات مالية مشتقة متنوعة وذلك لإدارة تعرضها إلى مخاطر سعر الصرف الأجنبي بما في ذلك عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة وعقود مقايضة أسعار الفائدة ومخاطر سعر الصرف الأجنبي. لمزيد من التفاصيل عن الأدوات المالية المشتقة تم الإفصاح عنها في الإيضاح ٧.

يتم الاعتراف بالمشتقات مبدئياً بالقيمة العادلة بتاريخ الدخول في العقود المشتقة ويتم إعادة قياسها لاحقاً إلى قيمتها العادلة في نهاية كل فترة تقرير. يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة مباشرة في الربح أو الخسارة إلا في حال كانت الأداة المشتقة مصنفة وفعالة كأداة تحوط، وفي هذه الحالة يعتمد توقيت الاعتراف بالربح أو الخسارة على طبيعة علاقة التحوط.

#### المشتقات الضمنية

يتم التعامل مع المشتقات الضمنية ضمن العقود المضيفة غير المشتقة التي ليست موجودات مالية ضمن نطاق المعيار الدولي للقرارات المالية رقم ٩ (مثل المطلوبات المالية) كمشتقات منفصلة عندما لا تكون المخاطر والسمات مرتبطة بشكل وثيق بتلك التي لدى العقود المضيفة ولا يتم قياس العقود المضيفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

### ٣ أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

#### أدوات مالية مشتقة (يتبع)

#### محاسبة التحوط

تقوم المجموعة بتحديد بعض أدوات التحوط كالتالي تتضمن مشتقات ومشتقات ضمنية وغير مشتقات ضمنية فيما يتعلق بمخاطر العملات الأجنبية إما كتحوطات القيمة العادلة أو تحوطات للتدفقات النقدية.

عند بداية علاقة التحوط، تقوم المجموعة بتوثيق العلاقة بين أداة التحوط والبند المتحوط بشأنه مع أهداف إدارة المخاطر والإستراتيجية المتعلقة به لضمان معاملات التحوط المختلفة. وبالإضافة لذلك، عند بداية التحوط وعلى أساس مستمر، تقوم المجموعة بتوثيق فيما إذا كانت أداة التحوط عالية الفاعلية في تسوية التغيرات في القيم العادلة أو التدفقات النقدية للبند المتحوط بشأنه العائد إلى المخاطر المتحوط بشأنها.

يبين إيضاح ٤ (ب) التفاصيل حول القيم العادلة للأدوات المشتقة المستخدمة للتحوط.

#### تحوطات التدفقات النقدية

يتم الإقرار بالجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات تدفقات نقدية في الدخل الشامل الآخر والمتراكمة تحت بند احتياطي تحوط التدفقات النقدية. ويتم الإقرار بالربح أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعال مباشرة في الربح أو الخسارة وإدراجها في بند "(المصاريف)/الإيرادات الأخرى، صافي".

يتم إعادة تصنيف المبالغ المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر والمتراكمة في حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة في الفترات التي يكون فيها الإقرار بالبند المتحوط له في الربح أو الخسارة في نفس البند في بيان الربح أو الخسارة الموحد الذي تم الإقرار به كبند متحوط له. في حال لم تعد أداة التحوط تفي بمعيار محاسبة التحوط، أو عند انتهائها أو بيعها أو استخدامها أو عند إلغاء التصنيف، يتم التوقف عن محاسبة التحوط بشكل مستقبلي، ويتم حذف المبلغ المتراكم في إحتياطي إعادة التقييم وإدراجها مباشرة في القياس الأولي لتكلفة الأصول أو المطلوبات.

تتوقف المجموعة عن استخدام محاسبة التحوط لتحوط التدفقات النقدية، عندما يكون من المتوقع أن تحوطات التدفقات النقدية يمكن أن تحدث في المستقبل، وتبقى المبالغ المتراكمة في إحتياطي تحوطات التدفقات النقدية كذلك إلى أن تحدث التدفقات النقدية في المستقبل، وفي حالة كون التدفقات النقدية من غير المتوقع أن تحدث، فإن ذلك المبلغ يتم تحويله مباشرة إلى الربح أو الخسارة مباشرة.

عندما تقوم المجموعة بفصل القيمة الفعلية وقيمة الوقت لعقد الخيار، فإن التغيير في القيمة الفعلية للخيار فقط يتم تصنيفه كأداة تحوط، وتتعترف ببعض أو جميع التغيرات في القيمة الفعلية في الدخل الشامل الآخر والذي يتم حذفه لاحقاً أو إعادة تصنيفه من حقوق الملكية كمبلغ منفصل أو على أساس الإطفاء (ويعتمد ذلك على طبيعة بند التحوط) وفي النهاية يتم الإقرار به في الربح والخسارة.

عندما تتوقف علاقة التحوط في تلبية المتطلبات المتعلقة بالتحوط لنسب التحوط ولكن أهداف إدارة مخاطر تصنيف علاقة التحوط تبقى كما هي، فإن المجموعة سوف تقوم بتعديل نسب التحوط المتعلقة بعلاقة التحوط (بمعنى آخر، إعادة توازن التحوط) حتى يمكنها أن تلي معايير التأهيل مرة أخرى.

يتم التوقف عن محاسبة التحوط عندما تقوم الشركة بإلغاء علاقة التحوط أو عند إنتهاء صلاحية أداة التحوط أو بيعها أو إلغائها أو عندما لم تعد مؤهلة لمحاسبة التحوط (بعد أي إعادة توازن).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

### ٣ أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

#### انخفاض القيمة

يتم تقييم الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة لمعرفة فيما إذا كان يوجد مؤشرات على انخفاض القيمة في نهاية كل فترة تقرير. تعتبر الموجودات المالية منخفضة القيمة عند وجود دليل موضوعي بأنه نتيجة لحدث أو أكثر حصل بعد الإقرار المبدئي بالأصل المالي، تأثرت التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للإستثمار.

قد يتضمن الدليل الموضوعي على انخفاض القيمة ما يلي:

- صعوبات مالية ملموسة لدى المصدر أو الطرف المقابل؛ أو
- الإخلال بالعقد، مثل التخلف أو التأخر عن الفوائد أو الدفعات الرئيسية؛ أو
- يكون من المحتمل بأن يتعرض المقترض إلى الإفلاس أو لإعادة هيكلة مالية؛ أو
- عدم وجود سوق نشط لتلك الموجودات المالية نتيجة لصعوبات مالية.

فيما يتعلق بفئات معينة من الموجودات المالية، مثل الذمم المدينة التجارية، يتم تقييم الموجودات بخصوص انخفاض القيمة على اساس جماعي حتى وإن تم تقييمها بأنها غير منخفضة القيمة بشكل فردي. قد يتضمن الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة الخبرة السابقة للشركة فيما يتعلق بتحصيل الدفعات وزيادة في عدد الدفعات المتأخرة السداد في المحفظة والتي تزيد عن معدل فترة الإئتمان البالغة ٦٠ يوماً بالإضافة إلى التغيرات التي يمكن ملاحظتها في الظروف الاقتصادية الوطنية أو المحلية التي تتلازم مع التأخير في الذمم المدينة.

إن مبلغ الإنخفاض بالقيمة هو الفرق بين قيمة الأصل المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية وتعكس تأثير الرهونات والضمانات المقدرة والمخصومة بموجب سعر الفائدة الفعلي الأساسي للأصل المالي.

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة مباشرة، وذلك لكافة الأصول المالية بإستثناء الذمم المدينة التجارية، حيث يتم تخفيض القيمة المدرجة من خلال إستعمال حساب المخصص. عندما تعتبر إحدى الذمم المدينة التجارية غير قابلة للتحويل يتم عندها إعدام مبلغ الذمة مقابل حساب المخصص ويتم إدراج أية تسديدات مستقبلية مستلمة لمبالغ تم عمل مخصص لها ضمن حساب المخصص. ويتم الإقرار بالتغيرات في القيمة المدرجة لحساب المخصص في الربح أو الخسارة.

في حال تدنى مبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة في فترة لاحقة، وكان بالإمكان ربط التدني بشكل موضوعي بحدث تم بعد الإقرار بالإنخفاض بالقيمة، يتم عكس خسارة الإنخفاض المعترف بها سابقاً من خلال حساب الربح أو الخسارة على ألا تتجاوز القيمة المدرجة للإستثمار بتاريخ عكس الإنخفاض بالقيمة المبلغ الذي كانت ستكون عليه التكلفة المطفأة فيما لو لم يتم الإقرار بالإنخفاض بالقيمة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٣ أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

إعتماد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩

ويوضح الجدول التالي تصنيف الأدوات المالية التي تحتفظ بها المجموعة بتاريخ التطبيق الأولي بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. إن إعتماد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لم يؤثر على قياس الأدوات المالية التي تحتفظ بها المجموعة.

فئة القياس الجديدة (المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩)	فئة القياس الأصلي (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩)	الأدوات المالية الموجودة المالية
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	قروض وذمم مدينة	استثمارات في إيجارات تمويلية
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	قروض وذمم مدينة	قروض استثمارية
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	إستثمارات متاحة للبيع	إستثمارات متاحة للبيع صندوق غير مدرج
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة موجودات مشتقة
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	أوراق مالية يدخل ثابت مدرجة
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	أوراق مالية مدرجة
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	إستثمارات أخرى
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق	موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق أوراق مالية يدخل ثابت مدرجة
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	قروض وذمم مدينة	ذمم مدينة تجارية وأخرى
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	قروض وذمم مدينة	النقد ومرادفات النقد
مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة	مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة	المطلوبات المالية قروض
مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة	مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة	ذمم دائنة وتجارية أخرى - أخرى
مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	ذمم دائنة وتجارية أخرى - مطلوبات مشتقة

٤ القيم العادلة

(أ) الترتيب الهرمي للقيمة العادلة

تقوم المجموعة باستخدام الترتيب الهرمي التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية من خلال أسلوب التقييم:

المستوى ١: مدخلات مستمدة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات التي يمكن للمنشأة الوصول إليه في تاريخ القياس؛

المستوى ٢: مدخلات مستمدة من مصادر غير الأسعار المدرجة تم إدراجها ضمن المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للأصل أو الإلتزام، إما بشكل مباشر أو غير مباشر؛ و

المستوى ٣: مدخلات غير ملاحظة للأصل أو الإلتزام.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٤ القيم العادلة (يتبع)

(أ) الترتيب الهرمي للقيمة العادلة (يتبع)

كما في نهاية فترة التقرير، احتفظت المجموعة بالموجودات والمطلوبات المالية التالية بالقيمة العادلة:

أسلوب التقييم	الترتيب الهرمي للقيمة العادلة	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	
				١- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
أسعار الشراء المدرجة في سوق نشط	المستوى ١	١٤,٩٤١	١١٨,٣٦٢	(أ) أوراق مالية مدرجة
أسعار الشراء المدرجة والتدفقات النقدية المخصصة للإستثمار	المستوى ٢	٥,٧٦٦	٦,٠٣٥	(ب) استثمار آخر في أوراق مالية
أسعار الشراء المدرجة في سوق نشط	المستوى ١	٣٨١,١٩١	٢٩٩,٣٨٣	(ج) استثمار في أوراق مالية بدخل ثابت مدرجة
التدفقات النقدية المخصصة. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية على أساس منحنى أسعار الفائدة لأجل.	المستوى ٢	١٠٧,٤٧٥	٨٣,٤٢٧	(د) موجودات مشتقة
				٢- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
التدفقات النقدية المخصصة	المستوى ٣	١٣٥,٦٣٩	١٣٠,٠٧٥	(أ) صناديق غير مدرجة
نموذج بلاك - سكولز مع مدخلات يمكن ملاحظتها في السوق	المستوى ٢	-	٣٣٠,٩٨٨	(ب) طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم
				٣- مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
التدفقات النقدية المخصصة. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية على أساس منحنى أسعار الفائدة لأجل.	المستوى ٢	(٨٢,٣١٣)	٥٨,٨٣٨	(أ) مشتقات مالية

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٤ القيم العادلة (يتبع)

(أ) الترتيب الهرمي للقيمة العادلة (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم			
المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	المجموع
-	-	١٤,٩٤١	١٤,٩٤١
-	٥,٧٦٦	-	٥,٧٦٦
-	-	٣٨١,١٩١	٣٨١,١٩١
-	١٠٧,٤٧٥	-	١٠٧,٤٧٥
١٣٥,٦٣٩	-	-	١٣٥,٦٣٩
-	-	-	-
١٣٥,٦٣٩	١١٣,٢٤١	٣٩٦,١٣٢	٦٤٥,٠١٢
المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	المجموع
-	(٨٢,٣١٣)	-	(٨٢,٣١٣)
-	(٨٢,٣١٣)	-	(٨٢,٣١٣)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم			
المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	المجموع
-	-	١١٨,٣٦٢	١١٨,٣٦٢
-	٦,٠٣٥	-	٦,٠٣٥
-	-	٢٩٩,٣٨٣	٢٩٩,٣٨٣
-	٨٣,٤٢٧	-	٨٣,٤٢٧
١٣٠,٠٧٥	-	-	١٣٠,٠٧٥
-	٣٣٠,٩٨٨	-	٣٣٠,٩٨٨
١٣٠,٠٧٥	٤٢٠,٤٥٠	٤١٧,٧٤٥	٩٦٨,٢٧٠
المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	المجموع
-	(٥٨,٨٣٨)	-	(٥٨,٨٣٨)
-	(٥٨,٨٣٨)	-	(٥٨,٨٣٨)

الموجودات المالية
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
أوراق مالية مدرجة
استثمار آخر في أوراق مالية
استثمار في أوراق مالية يدخل ثابت
موجودات مشتقة
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
صناديق غير مدرجة
طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم
<b>المجموع</b>

المطلوبات المالية
مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
مطلوبات مشتقة
<b>المجموع</b>

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٤ القيم العادلة (يتبع)

(أ) الترتيب الهرمي للقيمة العادلة (يتبع)

تسوية الحركات في القيمة العادلة في المستوى ٣

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	
١٠٨,٨٨٣	١٣٥,٦٣٩	الرصيد الإفتتاحي ١ يناير
٢٤,٠٣٢	-	الإستحواذ على موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	(١,١٣٧)	تخفيض رأس المال
٢,٧٢٤	(٤,٤٢٧)	صافي (الخسائر)/ المكاسب في الدخل الشامل الآخر
١٣٥,٦٣٩	١٣٠,٠٧٥	الرصيد الختامي

(ب) القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

إن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بالإضافة إلى قيمتها المدرجة هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم	القيمة المدرجة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	القيمة العادلة	القيمة المدرجة	موجودات مالية
١٣٥,٦٣٩	١٣٥,٦٣٩	١٣٠,٠٧٥	١٣٠,٠٧٥	١٣٠,٠٧٥	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	-	٣٣٠,٩٨٨	٣٣٠,٩٨٨	٣٣٠,٩٨٨	• صندوق غير مدرج • طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم
١٠٧,٤٧٥	١٠٧,٤٧٥	٨٣,٤٢٧	٨٣,٤٢٧	٨٣,٤٢٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٣٨١,١٩١	٣٨١,١٩١	٢٩٩,٣٨٣	٢٩٩,٣٨٣	٢٩٩,٣٨٣	• موجودات مشتقة • أوراق مالية ذات دخل ثابت مدرجة
١٤,٩٤١	١٤,٩٤١	١١٨,٣٦٢	١١٨,٣٦٢	١١٨,٣٦٢	• أوراق مالية مدرجة • إستثمارات أخرى
٥,٧٦٦	٥,٧٦٦	٦,٠٣٥	٦,٠٣٥	٦,٠٣٥	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
١٤٧,١١١	١٤٤,١٥٦	١٦٦,٤٦٨	١٦٥,٠٦٧	١٦٥,٠٦٧	• أوراق مالية ذات دخل ثابت مدرجة • إستثمارات في عقود إيجار تمويلية
٢٨,٩١٥	٢٨,٩١٥	٢٤,٩٧٥	٢٤,٩٧٥	٢٤,٩٧٥	• قروض إستثمارية
٢٧٩,٥٢٨	٢٧٩,٥٢٨	٢٤٤,٢٢١	٢٤٤,٢٢١	٢٤٤,٢٢١	• نمم مدينة تجارية وأخرى
٢٦٢,٤٥٧	٢٦٢,٤٥٧	٢٨٤,٩٤٣	٢٨٤,٩٤٣	٢٨٤,٩٤٣	• النقد ومرادفات النقد
٢٧١,٢٨٣	٢٧١,٢٨٣	٢,٤٨٧,٤٢٩	٢,٤٨٧,٤٢٩	٢,٤٨٧,٤٢٩	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٤ القيم العادلة (يتبع)

(ب) القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم		٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	
القيمة العادلة	القيمة المدرجة	القيمة العادلة	القيمة المدرجة
٢,٣٧٩,٧٦٨	٢,٣٧٩,٧٦٨	٤,٨٤١,٩١٩	٤,٨٤١,٩١٩
٢٢٩,٢٣١	٢٢٩,٢٣١	٢٩٣,٢٥٣	٢٩٣,٢٥٣
٨٢,٣١٣	٨٢,٣١٣	٥٨,٨٣٨	٥٨,٨٣٨

مطلوبات مالية  
مطلوبات مالية بالتكلفة المطفاة  
• قروض  
• نمم دائنة تجارية وأخرى  
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال  
الربح أو الخسارة  
• نمم دائنة تجارية وأخرى -  
مطلوبات مشتقة

٥ إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية

إن حركة الإستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية مبينة أدناه:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	
٢,٢٥٥,٣٧٠	٢,٤٩٣,٤٧٨	كما في ١ يناير
-	٢٧٩,٧٣٢	إستحواذات
-	(٢٧٤,٠٤٩)	إستيعادات
٢٦٥,٦٠١	٣٨١,٣٨٢	الحصة في الدخل، صافي
-	١,٣٠٦,٦٢٩	مكاسب الإستبعاد المفترض على إير كاب هولدينج ان. في
١,٤٦١	٥,٩٠٦	الحصة في إحتياطيات حقوق الملكية
(٢٨,٩٥٤)	(٦,١١٩)	توزيعات مستلمة
٢,٤٩٣,٤٧٨	٤,١٨٦,٩٥٩	

خلال الفترة، أنهت المجموعة عملية بيع إستثمارها بالكامل في المشروع المشترك، إيرلنت للتأجير المحدودة، إلى طرف ثالث مقابل ٢٩٤,٣٢١ ألف درهم (صافي من تكاليف البيع)، نتج عنه ربح بقيمة ٢٠,٢٧٢ ألف درهم.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٥ إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية (يتبع)

في ١٤ مايو ٢٠١٤، تم تخفيض حصة استثمار المجموعة في الشركة الزميلة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية إيركاب هولدينجز ان.في. ("إيركاب") من ٢٦,٢% إلى ١٤,١% بعد استحواذ إيركاب على ١٠٠% من الأسهم العادية في أي ال اف سي (ILFC) من أميركان انترناشيونال جروب إنك (AIG) مقابل بدل بلغ ١١,٠٣٤,٠٠٠ ألف درهم (٣ مليار دولار أمريكي) نقداً و ٩٧,٦ مليون سهم جديد في إيركاب. وكذلك تم احتساب الانخفاض في حصة المجموعة كاستبعاد مفترض نتج عنه اعتراف بربح من الاستبعاد بمبلغ ١,٣٠٦,٦٢٩ ألف درهم. بتاريخ ٢ سبتمبر ٢٠١٤، أكملت المجموعة عملية تحوط وتمويل بنسبة ٥٠% من استثماراتها في إيركاب (إيضاح ٧). سوف تحتفظ المجموعة بمقعديها في مجلس إدارة إيركاب بالإضافة إلى التمثيل في مختلف اللجان الفرعية للمجلس التي تعمل فيها حالياً. إن تصنيف استثمار المجموعة في إيركاب بعد هذه المعاملة سيستمر كإستثمار بشركة زميلة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية.

في ٢٦ يونيو ٢٠١٤، استحوذ قسم الاستثمارات الرئيسية لدى المجموعة على حصة بنسبة ٢٠,٥٦% في الشركة الوطنية للخدمات البترولية (NPS)، وهي شركة تتخذ من البحرين مقراً لها وتقدم خدمات النفط والغاز، مقابل مبلغ ٢٧٩,٧٣٢ ألف درهم. إن الأنشطة الرئيسية للشركة هي تقديم خدمات حقول النفط مثل، خدمات الآبار، الحفر والصيانة، اختبار الآبار وخدمات سجل الحفر. إن المناطق الجغرافية الهامة لعمليات الشركة هي الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب شرق آسيا. لا يزال توزيع سعر الشراء مستمراً كما في نهاية فترة التقرير.

يبلغ الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية الواقعة خارج الإمارات العربية المتحدة ٤,٠١٨,٦٥٣ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٢,٣٥٤,٥٩٦ ألف درهم).

إن استثمارات المجموعة بقيمة مدرجة ٣,٧٢٦,٧٥٢ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٢,٣٣٢,٨٠٠ ألف درهم) هي مرهونة مقابل قروض المجموعة (إيضاح ١٠).

٦ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	
١٠٩,٤٥٥	٨٨,٧٤٨	ذمم مدينة تجارية
(٤,١٠٧)	(١٩,٨٦١)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٣,٩٠٧	٤,٨٩٤	مصاريف مدفوعة مقدماً وسلفيات
٤٥,٦٥٠	٥٣,٥١٣	فوائد مستحقة
١٨,٢٠٤	٢٤,٤٨٧	مبالغ مخصصة لأنصبة أرباح السنوات السابقة وإصدار حقوق مستردة
٧٠,٠٠٠	٧٠,٠٠٠	ودائع مرهونة
١٩,٣٤٨	٦٣,١٦٢	ذمم مدينة أخرى
٢٦٢,٤٥٧	٢٨٤,٩٤٣	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٧ إستثمارات مالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	
		<b>موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر</b>
١٣٥,٦٣٩	١٣٠,٠٧٥	صندوق غير مدرج
-	٣٣٠,٩٨٨	طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم
١٤٤,١٥٦	١٦٥,٠٦٧	<b>موجودات مالية بالتكلفة المطفأة</b>
		أوراق مالية ذات دخل ثابت مدرجة
١٠٧,٤٧٥	٨٣,٤٢٧	<b>موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة</b>
٣٨١,١٩١	٢٩٩,٣٨٣	موجودات مشتقة
١٤,٩٤١	١١٨,٣٦٢	أوراق مالية ذات دخل ثابت مدرجة
٥,٧٦٦	٦,٠٣٥	أوراق مالية مدرجة
		إستثمارات أخرى
٧٨٩,١٦٨	١,١٣٣,٣٣٧	

إن القيمة الإسمية للموجودات المشتقة المحتفظ بها من قبل المجموعة بلغت ١,٣٨٥,٨٧٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١,٥٧٧,٨٦٢ ألف درهم).

يتم رهن الأوراق المالية المدرجة ذات الدخل الثابت والمصنفة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بإجمالي مبلغ ٣٩٨,٥٧٧ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٤٧٧,٠٨١ ألف درهم) كضمان مقابل قروض المجموعة بموجب إتفاقيات إعادة الشراء (إيضاح ١٠).

تبلغ الإستثمارات المالية المحتفظ بها خارج دولة الإمارات العربية المتحدة ٥٧٦,٥٥٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٦٣٦,٨٨٣ ألف درهم).

بتاريخ ٢ سبتمبر ٢٠١٤، أكملت المجموعة عملية تحوط وتمويل بنسبة ٥٠% من إستثماراتها في إيركاب هولدينجز ان.في.، وإستثمار ١٢٩,٨٣٠ ألف درهم في طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم بقيمة ٤٢,٣٩ دولار أمريكي و ٦١,٢٣ دولار أمريكي للسهم الواحد على التوالي. وقد تم تصنيف طوق أسعار الأسهم كأداة تحوط للتدفقات النقدية، تحوط العائدات النقدية على البيع المحتمل للأسهم في المستقبل، وتم إحتسابها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ١٠).

٨ إستثمار عقاري

خلال الفترة، قامت الإدارة بمراجعة القيمة العادلة لمشروع المركز. تم القيام بالتقييم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ من قبل مقيمين مستقلين معتمدين يمتلكون مؤهلات مهنية ملائمة معترف بها وخبرة حديثة في مكان وفئة العقار الذي يتم تقييمه. تم تحديد القيمة العادلة بناءً على أساليب التقييم المعتمدة من قبل المعهد الملكي للمساحين القانونيين.

مع الأخذ في الاعتبار المنافسة المتزايدة مؤخراً في سوق العقار الصناعي والزيادة التي نتجت عن ذلك في عروض سوقية مشابهة من قبل المنافسين، تم إعادة تقييم الأرض المجهزة بالبنية التحتية ضمن المرحلة الأولى من مشروع المركز، ونتيجةً لذلك سجلت المجموعة إنخفاض في القيمة العادلة بمبلغ ١٢٥,٠٧٥ ألف درهم خلال فترة التسعة أشهر.

إن الإستثمار العقاري مرهون مقابل قروض المجموعة (إيضاح ١٠).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٩ رأس المال وأنصبة الأرباح

في ٢٠ مارس ٢٠١٤، عقد إجتماع الجمعية العمومية السنوية للشركة وتمت الموافقة فيه من بين أمور أخرى على توزيع أنصبة أرباح نقدية بنسبة ١٠% بمبلغ ١٨٩,٧٠٩ ألف درهم (تمثل ٠,١٠ درهم للسهم الواحد)، وإصدار ٤٧,٤٢٧,١٨٧ سهم منحة (تمثل ٢,٥% من الأسهم القائمة). نتيجة لإصدار أسهم المنحة، ارتفع العدد الإجمالي للأسهم المصدرة، والمكتتبة والمدفوعة بالكامل للشركة إلى ١,٩٤٤,٥١٤,٦٨٧.

في ١٧ سبتمبر ٢٠١٤، وافق مجلس إدارة الشركة على تنفيذ برنامج إعادة شراء أسهم بقيمة تصل إلى ١٠% من الأسهم القائمة للشركة. وافقت هيئة الأوراق المالية والسلع (SCA) على البرنامج في ٢٠ أكتوبر ٢٠١٤.

لقد تم إعادة إحتساب العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد لفترة المقارنة، التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، بافتراض أن مجموع الأسهم المصدرة والمكتتبة والمدفوعة بالكامل للشركة خلال فترة المقارنة هو ١,٩٤٤,٥١٤,٦٨٧ سهم.

١٠ القروض

إن حركة القروض مدرجة أدناه:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	
١,٧٨٦,٥٠٢	٢,٣٧٩,٧٦٨	في ١ يناير
٦٣١,٩٤٥	٢,٠٨٠,١٨٧	قروض تم الحصول عليها <sup>١</sup>
١,٣١٠	-	قروض مستحوذ عليها نتيجة توحيد شركة تابعة جديدة
١١,١٠٣	(١١٣,٥٨١)	تكاليف ترتيب قرض والفائدة المدفوعة مقدماً، صافي من الإطفاءات
(٥١,٠٩٢)	(١,٨٣١,١٥٤)	قروض مدفوعة
-	٢,٣٢٦,٦٩٩	تمويل مقابل طوق الحد الأدنى والحد الأقصى للموجودات <sup>٢</sup>
٢,٣٧٩,٧٦٨	٤,٨٤١,٩١٩	الرصيد الختامي

<sup>١</sup> في ٢٧ مارس ٢٠١٤، أكملت المجموعة إعادة تمويل قرضها المضمون مستبدلاً إياه بافتراض مضمون لمدة ٥ سنوات بإجمالي مبلغ ٢,٧٥٨,٥٠٠ ألف درهم، يتكون من قرض لأجل بمبلغ ١,٣٧٩,٢٥٠ ألف درهم وقرض متجدد بنفس المبلغ. بلغت الزيادة في القروض نتيجة إلى السحب من التسهيلات البنكية خلال فترة التقرير ٣١٢,٦٣٠ ألف درهم.

<sup>٢</sup> بتاريخ ٢ سبتمبر ٢٠١٤، أكملت المجموعة عملية تحوط وتمويل لنسبة ٥٠% من استثماراتها في إيركاب هولدينجز ان.في.، حيث تم زيادة مبلغ ٢,٢٤٦,٣٧٦ ألف درهم (صافي من تكلفة الفائدة المدفوعة مقدماً بمبلغ ٨٠,٣٢٣ ألف درهم) حيث تحمل فائدة تمويل لفترة ٣ سنوات تستحق في سنة ٢٠١٧ (إيضاح ٧).

إن الإستثمارات المحسبة وفقاً لحقوق الملكية والموجودات والمشاريع المشتركة للمجموعة هي مقدمة كضمان للمقرضين مقابل قروض المجموعة المضمونة (إيضاح ٥)، الاستثمار العقاري (إيضاح ٨)، وبعض الإستثمارات المالية (إيضاح ٧).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

١١ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	
٢٦,١٦٧	١٠,١١٢	ذمم دائنة تجارية
٣٣,٢٩٣	٥١,٥٧٩	فوائد مستحقة على قروض
٨٢,٣١٣	٥٨,٨٣٨	مطلوبات مشتقة
١٤,٠٠٤	١٦,٧٦٢	مخصص مكافآت نهاية الخدمة
٢٠,٩٢٢	٢٧,٢٠٥	أنصبة أرباح مستحقة
١٣٤,٨٤٥	١٨٧,٥٩٥	ذمم دائنة أخرى ومستحقات
٣١١,٥٤٤	٣٥٢,٠٩١	

إن القيمة الإسمية للمطلوبات المشتقة المحفوظ بها من قبل المجموعة بلغت ١,٣٨٧,٧٠٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١,٦٠١,٩١٧ ألف درهم).

١٢ إيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	
٢٢,٩٣٣	٢٤,٦٢٣	٣٤,٥٦٥	٩١,٦٣٧	تقديم خدمات
٥١٣	٤,٥٥١	٥٣٨	١٠,٥٧١	إيرادات تأجير
٦٨٥	١٢١	١,١٤٨	٤٨٥	بيع مخزون
٢٤,١٣١	٢٩,٢٩٥	٣٦,٢٥١	١٠٢,٦٩٣	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

١٣ إيرادات من معاملات أسواق رأس المال

تضم أعمال المجموعة في أسواق رأس المال معاملات خاصة وإستثمارات في أسواق رأس المال العامة. لقد رتبت المجموعة تمويل رأس المال المقترض نيابةً عن عملائها للإستحواذ على أصول عالية القيمة كالسفن والطائرات. تحقق المجموعة إيرادات من ترتيب وإدارة هذه المعاملات وتقديم المشورة فيها.

قد تشمل المعاملات الخاصة مجموعة من الإستثمارات في الأدوات المالية التي عادةً ما تكون مضمونة من خلال أصول متعلقة بها. عادةً ما تشمل الأدوات المالية ديون مضمونة، وديون ثانوية، وديون صغيرة، وديون مهيكلية، ومشتقات وخيارات محددة. قد تشمل الأوراق المالية لسوق رأس المال أدوات مالية كالسندات، الصكوك، الأوراق القابلة للتحويل، الأسهم، الأوراق المالية الهجينة، الاكتتابات العامة وما قبل الاكتتابات العامة.

إن الدخل من أسواق رأس المال يكون في الغالب متبوعاً بالأحداث؛ لهذا فإن هذا الدخل لا يتحقق بشكل متناسب زمنياً ولكن يتم الاعتراف به كلياً حين يصبح مستحقاً للمجموعة.

١٤ (مصاريف)/إيرادات أخرى، صافي

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم
٨٤٧	٣,٦٢٤	١,٨٣١	١٢,١٦٨
٢,٧١٣	٢,٦٦٦	٨,٣٧٦	٨,٠٣٧
٧١٥	٥٩٥	٢,٢٢٤	١,٨٧٧
٤١٩	٢٩٠	١,٠٣٦	٩٩٠
-	-	(٤,٢٤٢)	(١٢٥,٠٧٥)
-	١٢١	-	(٥,٦٠٣)
-	(٧,١٥٣)	-	(٢٦,٣٦٦)
١,١٢٩	٥,١٨٦	١,٦٧٧	٧,٦٦٠
٥,٨٢٣	٥,٣٢٩	١٠,٩٠٢	(١٢٦,٣١٢)

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

## ١٥ مصاريف عمومية وإدارية

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق)			التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق)			
المجموع ألف درهم	الشركات التابعة ألف درهم	الشركة ألف درهم	المجموع ألف درهم	الشركات التابعة ألف درهم	الشركة ألف درهم	
٢٩,١١٧	١٤,٨٤٧	١٤,٢٧٠	١٥٣,٤٧٧	٤٤,٩١٠	١٠٨,٥٦٧	تكاليف موظفين
١٠,٤٥٥	١,٤٧٢	٨,٩٨٣	٢٠,٢٩٦	٣,٦٨٦	١٦,٦١٠	أتعاب قانونية وأتعاب
٢,٠٠٣	١,٢٥٠	٧٥٣	٦,٠٥١	٣,٧٥١	٢,٣٠٠	مهنية أخرى
١٢,٢٤٣	٧,٤٩٨	٤,٧٤٥	٤٢,٩٥٥	٢٥,٥٨٣	١٧,٣٧٢	إستهلاك وإطفاء أخرى
٥٣,٨١٨	٢٥,٠٦٧	٢٨,٧٥١	٢٢٢,٧٧٩	٧٧,٩٣٠	١٤٤,٨٤٩	

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)			التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)			
المجموع ألف درهم	الشركات التابعة ألف درهم	الشركة ألف درهم	المجموع ألف درهم	الشركات التابعة ألف درهم	الشركة ألف درهم	
٣٢,٦٨٥	٢,٤٢١	٣٠,٢٦٤	٨٩,٢٥٧	٧,٠١٦	٨٢,٢٤١	تكاليف موظفين
٤,١٠٦	١٣٧	٣,٩٦٩	٣,١١٧	٢٣٢	٢,٨٨٥	أتعاب قانونية وأتعاب
١,٠٢٥	٥	١,٠٢٠	٢,٩٣٨	١٤	٢,٩٢٤	مهنية أخرى
٢٥,٢٢٤	١٨,٢٠٠	٧,٠٢٤	٤٠,٨٨١	٢٦,٣٧٧	١٤,٥٠٤	إستهلاك وإطفاء أخرى
٦٣,٠٤٠	٢٠,٧٦٣	٤٢,٢٧٧	١٣٦,١٩٣	٣٣,٦٣٩	١٠٢,٥٥٤	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (بتبع)

١٦ القطاعات التشغيلية

يقدم الجدول التالي معلومات الإيرادات والربح عن القطاعات التشغيلية للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ و ٢٠١٣، على التوالي.

الموحد	المركز الرئيسي		العقارات الصناعية		أسواق المال		الإستثمارات الرئيسية		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدقق)	ألف درهم	
	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤			
٣٦,٢٥١	١٠٢,٦٩٣	-	-	٥٣٨	١٠,٥٧١	-	-	٣٥,٧١٣	٩٢,١٢٢	إيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات	
١٩٧,٧٠٦	٣٨١,٣٨٢	-	-	-	-	-	-	١٩٧,٧٠٦	٣٨١,٣٨٢	إيرادات من شركات زميلة ومشارك مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية، صافي	
١٩٧,٠٩٢	٢٣٥,٠٣٨	-	-	-	-	١٩٧,٠٩٢	٢٣٥,٠٣٨	-	-	إيرادات من معاملات أسواق رأس المال	
١,٥٢٠	(٧٢)	-	-	-	-	-	-	١,٥٢٠	(٧٢)	(خسارة)/ ربح الفترة من العمليات غير المستمرة	
٢٣١,٦٦٠	١,٥٩١,٥٥٤	(١٢٧,٠٨٠)	(١٧٥,٩٩٥)	(١٠,٧١٩)	(١٢٠,٨٨٦)	١٧٦,٣٩٣	٢١٦,٧٥٨	١٩٣,٠٦٦	١,٦٧١,٦٧٧	ربح/ (خسارة) الفترة	

تمثل إيرادات القطاع المدرجة أعلاه الإيرادات الناتجة من عملاء خارجيين. لا يوجد أية إيرادات بين القطاعات خلال الفترة (٢٠١٣: لا شيء).

يقدم الجدول التالي معلومات عن موجودات ومطلوبات القطاعات التشغيلية للمجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، على التوالي.

الموحد	المركز الرئيسي		العقارات الصناعية		أسواق المال		الإستثمارات الرئيسية		مجموع الموجودات	مجموع المطلوبات
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤		
٥,٢٣٧,٦١٣	٩,٣٤٣,٨٥٥	٢٢٧,١٩٧	٢,٣٦٦,٠٨١	٨١٤,٢١٤	٧٠٠,٠٩٤	١,٠٢٥,٣٨٧	١,١٤٣,٧٧٦	٣,١٧٠,٨١٥	٥,١٣٣,٩٠٤	
٢,٦٩١,٣١٢	٥,١٩٤,٠١٠	١,٨٤٩,٧٩٣	٤,٤٣٤,٦٥٣	١٩,٠٩٥	١٢,٨٦٥	٧٤٧,١٥٧	٦٦٨,٨٨٨	٧٥,٢٦٧	٧٧,٦٠٤	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

١٧ جهات ذات علاقة

المعاملات الهامة مع الجهات ذات العلاقة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر.

تعويض موظفي الإدارة الرئيسيين

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	
٢,١٧١	٢,٢٢١	٧,٢١٨	٧,٣٠٨	رواتب ومكافآت
١٤١	٣١٥	٤٠٦	٦٢٩	مكافآت نهاية الخدمة
٢,٣١٢	٢,٥٣٦	٧,٦٢٤	٧,٩٣٧	

خلال فترة التقرير الحالية، تم تسديد قروض استثمارية من شركة زميلة بمبلغ ٢٥,٢٣٨ ألف درهم. قامت الإدارة لاحقاً بإعادة تقييم القيمة القابلة للاسترداد من قرضها وإستثمارها المحتسب وفقاً لحقوق الملكية في الشركة الزميلة والفوائد المستحقة المتعلقة بها. ونتيجة لذلك، تم الاعتراف بمبلغ ٢٢,٧٨٨ ألف درهم كإنخفاض في قيمة استثمار القرض وفوائده المستحقة المتعلقة بها، بالإضافة إلى ذلك تم الاعتراف بمبلغ ١٥,١٧٥ ألف درهم كإنخفاض في قيمة استثمار محتسب وفقاً لحقوق الملكية. كان الدافع الرئيسي للانخفاضات هو توقعات الإدارة لأفق التخارج المتأخر لبعض الموجودات المرهونة التي تمتلكها الشركة الزميلة، والتي من المتوقع أن تنتج تدفقات نقدية سوف يتم تحصيلها من قبل المجموعة لاسترداد استثماراتها.

إن الأرصدة الهامة مع جهات ذات علاقة في نهاية فترة التقرير تتضمن:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	
٥٨,٨٤٨	٢٣,٥٤٠	قروض استثمارية مقدمة لشركة زميلة
١٢,٧١٩	—	ذمم مدينة تجارية وأخرى من شركة زميلة